

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA MAÑANA

Inscripto como Correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana

DIRECCION Y ADMINISTRACION  
**ZULUETA ESQUINA A NEPTUNO**  
HABANA

Precios de Suscripción:  
Unión Postal. 12 meses \$21.20 oro  
6 id. \$11.00  
3 id. \$5.00  
Isle de Cuba. 12 meses \$15.00 plata  
6 id. \$8.00 id.  
3 id. \$4.00 id.  
Habana. 12 meses \$11.00 plata  
6 id. \$7.00 id.  
3 id. \$3.75 id.

### Telegramas por el cable.

SERVICIO TELEGRAFICO  
DEL  
**Diario de la Marina.**  
AL DIARIO DE LA MARINA.  
HABANA.

### España

#### De anoche

Madrid, Agosto 16.

#### COLISION EN BILBAO

En Bilbao ha habido una colisión entre republicanos y socialistas, de la que resultaron muchos heridos y bastantes contusos.

#### MOVIMIENTO SOCIALISTA

Se observa mucho y extraordinario movimiento entre los obreros de la mayor parte de las provincias, movimiento que presenta un carácter marcadamente socialista, por lo que se han adoptado en todas ellas precauciones para que no se altere el orden público.

#### LOS CAMBIOS

Hoy se han cotizado en la Bolsa las libras esterlinas a 34.82.

### ESTADOS UNIDOS

Servicio de la Prensa Asociada

#### SOBRE CONTRABANDO

##### DE GUERRA

Londres, Agosto 16.—El gobierno inglés ha pasado al de Rusia una nota en la cual reitera su anterior indicación relativa a la urgente necesidad de modificar el reglamento observado por los comandantes de los buques rusos respecto a las naves neutrales que llevan a su bordo contrabando de guerra.

En la referida nota se insiste también sobre la inmediata revisión de la lista de artículos, más particularmente los de procedencia inglesa y los productos alimenticios, que Rusia ha declarado consideraría como contrabando de guerra.

### FRANCISCO JOSE Y EDUARDO

Mirtenbad, Bohemia, Agosto 16.—El Emperador de Austria ha llegado a esta, con objeto de dar personalmente la bienvenida al rey Eduardo de Inglaterra y la entrevista de los dos monarcas ha sido de las más cordiales y afectuosas.

#### SALIDA INFRUCTUOSA

Che-Foo, Agosto 16.—La escuadra rusa, cuya salida de Puerto Arturo se anunció esta mañana, ha regresado a dicho puerto en la tarde de hoy, sin haber podido encontrar a la japonesa.

#### DERROTA DE LOS HEREROS

Berlin, Agosto 16.—Los alemanes han derrotado en el Africa Central, causando grandes pérdidas, varias partidas de hereros, sumando en juto unos 6,000 hombres, que se habían reunido para atacar a aquellos. Los alemanes tuvieron pocos muertos, continuándose entre ellos el conde de Vanandun.

#### QUEMADOS VIVOS

Nueva York, Agosto 16.—El populacho de Statesborough, Georgia, ha logrado apoderarse de dos de los negros sentenciados a muerte, por haber asesinado una familia blanca, y les ha quemado vivos.

#### INDECISION

Shanghai, Agosto 16.—El Cónsul japonés ha pedido al gobierno chino que ordene el desarme del crucero ruso Askold, que ha entrado en el puerto de Taotai; pero las autoridades chinas están aún indecisas respecto a la determinación que han de tomar acerca de este asunto.

#### Noticias Comerciales.

Nueva York, Agosto 16.

Centenes, a \$4.78.

Descuento papel comercial, 160 días, 4-00 a 4.12 por 100.

Cambios sobre Londres, 60 días, banqueros, a \$4.85-30.

Cambios sobre Londres a la vista, a \$4.87-20.

Cambios sobre París, 60 días, banqueros a 6 francos 18.14.

Idem sobre Hamburgo, 60 días, banqueros, a 94.15/16.

Bonos registrados de los Estados Unidos, 4 por 100, ex-interés, 107. Centrifugas en plaza, 4.14 centavos. Centrifugas N° 10, pol. 98, costo y flete, 2.15/16 cts. Mascabado, en plaza, 3.11/16 cts. Azúcar de miel, en plaza, 3.7/16 centavos.

Manteca del Oeste en tarrocerolas, \$13-20. Harina patentes Minnesota, a \$5.00.

Londres, Agosto 16.

Azúcar centrifuga, pol. 96, a 11s. 6d. Mascabado, a 10s. 6d.

Azúcar de remolacha (de la actual zafra, a entregar en 30 días) 10s. 6d.

Consolidados ex-interés, 88.3/16.

Descuento, Banco Inglaterra, 3 por 100.

Cuatro por ciento español, \$5.7/8

Paris, Agosto 16.

Renta francesa ex-interés, 93 francos 02 céntimos.

(Queda prohibida la reproducción de los telegramas que anteceden, con arreglo al artículo 31 de la Ley de Propiedad Intelectual.)

### OBSERVACIONES TERMOMETRICAS del Weather Bureau

Habana, Cuba, Agosto 16 de 1904. Temperatura máxima, 81° F. 87° C. a las 12 m. Temperatura mínima, 74° F. 74° C. a las 6.30 a. m.

### Sección Mercantil.

#### Aspecto de la Plaza

Agosto 16 de 1904.

Azúcares.—El mercado sigue firme, pero quieto, no habiéndose hecho ninguna venta que sepamos.

Cambios.—Sigue el mercado con demanda moderada y alza en los tipos por letras sobre Londres, París y Hamburgo.

Cotizamos:

	Comercio	Banqueros
Londres 8 días	21.3/8	22
60 días	20.1/2	21.1/4

París, 8 días 6.1/2 7.1/8

Hamburgo, 8 días 5.1/2 5.7/8

Estados Unidos 3 días 10.1/2 11.

España, 3 plaza y cantidad 5 días 22.3/4 21.3/4 D

Dto. papel comercial 10 a 12 anual.

Monedas extranjeras.—Se cotizan hoy como sigue:

Greenbacks 10.5/8 a 10.7/8

Plata americana 77.1/4 a 77.3/8

Plata española 10.5/8 a 10.7/8

Valores y acciones.—Hoy se han hecho en la Bolsa las siguientes ventas:

200 acciones F. C. Unidos 93%.

200 id. id. id. 93%.

### COLEGIO DE CORREDORES

#### COTIZACION OFICIAL

##### CAMBIOS

Banqueros Comercio

Londres, 8 días 22 21 1/2 D. S. P.

60 días 21 1/2 20 1/2 D. S. P.

París, 8 días 7 1/2 6 1/2 D. S. P.

Hamburgo, 8 días 5 1/2 5 1/2 D. S. P.

Estados Unidos, 3 días 11 10 1/2 D. S. P.

España 3 plaza y cantidad, 22 1/4 22 1/2 D. S. P.

Descuento papel comercial 10 12 p. anual

MONEDAS

Greenbacks 10 1/2 10 3/4 D. S. P.

Plata española 77 1/4 77 3/8 D. S. P.

##### AZUCARES.

Azúcar centrifuga de guarapo, polarización 96, a 5 5/8 rs. arroba.

Id. de miel polarización 99, a 4 1/8 rs.

##### VALORES.

###### FNIDOS PUBLICOS.

Bonos de la República de Cuba emitidos en 1896 y 1897 109 1/2

Obligaciones del Ayuntamiento de la Habana 111 1/2

Id. id. id. en el extranjero 112 1/2

Id. id. id. en el extranjero 103 1/2

Compañía de F. C. Unidos de la Habana y Almacenes de Regla (Limitada) 93 1/2 94

Compañía de Caminos de Hierro de Cárdenas y Jacaro 105 1/2 106

Compañía de Caminos de Hierro de Matanzas a Sabanailla 103 104

Compañía del Ferrocarril del Oeste 100 113

Compañía Cuba Central Railway (acciones preferidas) 101 108

Id. id. id. (acciones comunes) 31 37

Compañía Cubana de Alumbrado de Gas 9 1/2 10 1/2

Compañía de Gas Hispano-Americana Consolidada 16 1/2 17

Compañía Dique de la Habana 88 98

Red Telefónica de la Habana 30 32

Nueva Fábrica de Hielo 23 30

Ferrocarril de Gibara a Holguín 23 30

Habana, agosto 16 de 1904.—El Síndico Presidente, Emilio Alfonso.

### COTIZACION OFICIAL

#### DE LA

##### BOLSA PRIVADA

BILLETES DEL BANCO ESPAÑOL de la Isla de Cuba contra oro 5 a 5 1/2 valor.

PLATA ESPAÑOLA: contra oro 77 a 77 1/2

Greenbacks contra oro español 110 1/2 a 110 3/4

FONDOS PUBLICOS

Obligaciones hipotecaria Ayuntamiento de la Habana 110 1/2 116

Obligaciones Hipotecarias Ayuntamiento de la Habana 106 109

Obligaciones Hipotecarias P. C. Cienfuegos y Villacarla 110 110

Id. 2° id. id. 105 110

Id. 1° Ferrocarril Calbarien 108 110

Id. 1° id. Gibara a Holguín 75 100

Id. 1° San Cretiano a Vifiales 1 7

Bonos Hipotecarios de la Compañía de Gas Consolidada 104 116

Id. 2° Gas Consolidada 46 1/2 47

Bonos Hipotecarios Convertidos de Gas Consolidada 64 1/2 75

Id. Compañía Gas Cubana 109 111

Bonos de la República de Cuba emitidos en 1896 y 1897 109 111

Bonos 2° Hipoteca The Matanzas Water Works N

ACCIONES.

Banco Español de la Isla de Cuba 77 1/2 78 1/2

Banco Agrícola 112 120

Banco Nacional de Cuba 112 120

Compañía de Caminos de Hierro de Cárdenas y Jacaro 93 1/2 94

Compañía de Caminos de Hierro de Matanzas a Sabanailla 105 106 1/2

Compañía del Ferrocarril del Oeste 102 104 1/2

Compañía Cubana Central Railway Limited—Preferidas N

Idem idem acciones N

Ferrocarril de Gibara a Holguín N

Compañía de Gibara a Holguín N

REVISTA AZUCARERA

Uno de los factores que intervienen en la progresiva subida de los precios del azúcar es la merma prevista y ya descontada de la cosecha de remolacha en Europa...

Otro de los factores de la elevación de dichos precios es la seguridad que se tiene en Europa de que los refinadores de los Estados Unidos no podrán durante todo este año prescindir totalmente del azúcar del Viejo Continente...

El mercado americano absorbe aproximadamente la cuarta parte del consumo total de los países cuyos datos de producción registra la estadística. El azúcar de caña es el que satisface la mayor parte del consumo americano...

Un periódico alemán examinaba el mes último el problema de la producción de azúcar en los Estados Unidos, y establecía conclusiones completamente tranquilizadoras para Cuba y relativamente tranquilizadoras para Europa.

LAMPARAS

Las últimamente recibidas de cristal, bronce y níquel, son elegantes de primera clase.

PRECIOS: Lámpara cristal, 2 luces... \$14-00 Lámpara bronce, 2 luces... \$ 5-00 Lámpara níquel, 2 luces... \$ 6-00 Lámpara bronceada, 1 luz... \$ 2-50

J. BORBOLLA COMPOSTELA 52 AL 58. C-1561 0-3

clusiones en el hecho de que, a pesar de los múltiples esfuerzos prodigados por el Departamento de Agricultura, la producción azucarera americana está muy lejos de satisfacer las necesidades del consumo interior. El cultivo de la caña no puede desenvolverse en aquel país sino a costa de una organización intensiva...

Otro periódico alemán consagrado exclusivamente a las cuestiones que tienen relación con la industria azucarera, llega a conclusiones diametralmente opuestas. Reconoce desde luego que es lo más probable que jamás lleguen los Estados Unidos a producir el azúcar necesario para el consumo...

Actualmente, añade el periódico citado, faltan a los Estados Unidos para cubrir las necesidades del año cuatrocientas mil toneladas de azúcar; cubren el déficit acudiendo a los países extranjeros, pero se trata de una laguna que pronto estará cegada. Cuando eso suceda, el derecho de aduana no seguirá favoreciendo a los productores americanos...

decir, al límite de su capacidad de absorción. No alcanzamos a comprender enteramente el sentido del párrafo transitorio, porque ignoramos cómo podrá cesar de ser provechosa a los productores americanos, cubanos, etc., la tarifa arancelaria protectora del dfan que se ciega la laguna de que se deja hecho mérito; es decir, cuando la Unión Americana (en la cual, a los efectos de la producción azucarera, se incluye no sólo a Puerto Rico, sino también a Cuba) fabrique todo el azúcar que consuma...

DESDE WASHINGTON

10 de Agosto.

El nuevo Gobernador de Puerto Rico, o Porto Rico—y, dicho sea de paso, no deja de tener gracia que la isla, al pasar a la posesión de una república que habla inglés haya recibido un nombre portugués—el Gobernador, repito, de esa isla, propiedad americana y nombre lusitano, se llama Mr. Beekman Winthrop. Ha sido Juez en Filipinas, donde se hizo querer y respetar, por su rectitud y por su afeblidad.

Es un empleado de oficio, y un buen empleado, que comenzó de escribiente y ha llegado a gobernar una insula en la que se le ha acogido muy bien por tener, entre otros méritos, el de hablar la rica y sonora lengua de Castilla. Según un diario de San Juan, La Correspondencia, el señor Gobernador hasta pronunció nuestro idioma sin acento extranjero. ¡Un americano! Habría que oírlo para creerlo.

Pero, en fin, ya es algo, ya es mucho que Mr. Winthrop, aun con dejo de extranjero, logre que lo entiendan sus gobernados sin valerse de intérpretes, como sus antecesores; a los cuales, según La Correspondencia, hace olvidar, y, con ellos, "los desastres del estancamiento." Por donde se ve que cuando los Gobernadores de la isla no hablaban español, había allí algo estancado; si no lo estaba todo.

Un celoso portorriqueño, el señor Collazo, que suele publicar en la prensa de Nueva York cartas en defensa de los intereses de su país, dice al Sun: "Ahora, que ya tenemos un buen Gobernador, lo que se necesita es que los Estados Unidos nos den un mercado para nuestro café, quitando a los consumidores americanos la afición al grano extranjero."

Esto es lo que hace falta para que Puerto Rico tenga una prosperidad completa; que venda su café. Todos los demás ramos de producción han mejorado; del café, no se puede salir. ¡Como conseguir que se saiga de él! Hace algunas semanas dije algo del plan propuesto por un ex-consul de los

Estados Unidos en Barcelona, y que consistía en un tratado de comercio con España, por el cual la Madre Patria rebajase el derecho de importación al grano portorriqueño y en la Pequeña Antilla se hicieran concesiones a los productos españoles.

De este plan nadie se ha ocupado aquí, al parecer; a no ser que el gobierno de Washington haya entablado negociaciones; y esto, es dudoso, en vista de lo hostil que el partido republicano se muestra a los tratados de comercio.

Hay otra solución, que sería lógica, dentro del criterio proteccionista de ese partido: la que el señor Collazo indica cuando pide que a los consumidores americanos "se les quite la afición" a los cafés extranjeros; esto, en romance, significa recargar el derecho de importación, en los Estados Unidos, a los cafés extranjeros. Sería lógico, puesto que el grano portorriqueño es un producto tan nacional como los melocotones del Estado de Georgia. Pero los proteccionistas americanos tienen su lógica especial; como he repetido ya muchas veces, para ellos, cuando se dice producción nacional, hay que entender la producción del territorio continental de los Estados Unidos. Los filipinos y los portorriqueños son, como consumidores, nacionales; pero, como productores, extranjeros.

Como esta nación no cosecha café e importa mucho lo ha puesto en lo que se llama la "lista libre", la lista de las mercancías que no pagan derecho de importación. Para favorecer a Puerto Rico, habría que imponer derecho al grano extranjero, y derecho relativamente fuerte, por ser ese grano, por lo general, bastante más barato que el puerto-riqueño. Resultado: descontento de los consumidores de aquí que pagarían más caro el café e impopularidad del partido republicano que no estaría compensada por un aumento de ganancia para ramos alguno de la riqueza americana. A los votos de los consumidores se serían contrarios a los republicanos, no se podría oponer votos de capitalistas y de trabajadores interesados en que pagase el café extranjero.

Aquí está el quid: los puerto-riqueños no tienen votos que vender para la elección de Presidente ni del Congreso; como tampoco los tienen los filipinos; y quien nada tiene que vender nada tiene que comprar.

Los demócratas tampoco se avendrían a gravar el café extranjero; pues no sólo son partidarios de que siga en la "lista libre" si que además de incluir en esa lista otros artículos de primera necesidad; cuanto al tratado con España, serían menos hostiles a él que los republicanos y hasta es posible que dentro del gobierno hicieran ese favor a Puerto Rico. Esta es la única probabilidad, algo lejana, de que se ponga término a la crisis del café portorriqueño. Si los republicanos no ceden, hay que tener que las cosas sigan como están; a no ser que el Presidente Roosevelt y otros prohombres arriesguen una batalla por Puerto Rico como la que dieron por el tratado de reciprocidad con Cuba.

Para ahuyentar el calor tome usted cerveza de LA TROPICAL.

LA PRENSA

En El Vigilante, de Guanajay, encontramos una noticia de las que gustamos reproducir, pues ella demuestra que si todo el afio es carnaval y todo es máscaras en nuestra vida política, en nuestra vida fabril no se agotan las energías, ni se anulan las actividades, ni hace presa el desaliento que proviene de la envanecida situación política, situación inexplicable e incomprensible, capaz de abatir los ánimos más levantados y los espíritus más altivos.

Trátase de un invento de tan general aplicación en esta Isla, que bien merece, como se verá por la simple enunciación de él, los honores de la más lata publicidad y las frases del más alentador encomio.

Dice así El Vigilante:

Como dijimos en nuestro pasado número, el miércoles último fué galantemente invitada la prensa local por los señores Martínez y Llano, dueños de la popular y acreditada fábrica de cigarrillos El Cierro de Oro y La Flor de Martínez, a presenciar una prueba de la nueva máquina de hacer cigarrillos, inventada por el señor don José María Martínez, que ha merecido las más calurosas felicitaciones por parte de nuestro Gobierno al concederle la patente de invención.

Es la "Máquina Martínez" lo más acabado, cómodo, perfecto y económico que se conoce en su clase. Y esto no lo decimos nosotros solos: lo dice el cuerpo de Ingenieros del Gobierno.

En la prueba, que con gran regocijo presenciamos, hemos podido apreciar prácticamente las grandes ventajas que sobre las otras máquinas posee la que nos ocupa.

Empecemos porque trabaja lo mismo con papel continuo que pegado y cualquiera que sea su ancho, cosa que no se consigue en las otras máquinas.

Supera también a las otras máquinas en el corte de la cuchilla y en el reparto de la hebra que no es necesario separarla; su sencillo mecanismo hace que esas dos operaciones, que en las otras máquinas significa una pérdida considerable de tiempo, en ella se realicen con sólo mover un tornillo, que dan el largo y grueso que se desea, siendo su repartidor tan perfecto, que la hebra entra en el cigarrillo entera, con todo el acondicionamiento necesario.

De aquí el que mientras las otras máquinas para el millar de cigarrillos de 76 milímetros emplean 48 onzas de picaduras, la "Máquina Martínez" sólo consume 40 onzas, economía que se obtiene sin que el cigarrillo pierda nada en la bondad que debe acompañarle, pues el cordón del regulador no se comprime como en las otras máquinas, que adolecen de ese gran defecto.

Existe otro detalle importantísimo en que la "Máquina Martínez" supera a todas las demás. Tiene un genero automático con capacidad para ocho horas de trabajo, bate el pegamento por sí mismo y admite lo mismo goma como harina o maicena.

La "Máquina Martínez" está libre de entorpecimientos su mecanismo y funciona sólo con cadenas de acero y bronce, mientras en las otras son de cuero, lo que origina mil roturas y rebalamientos.

Por último, la "Máquina Martínez" produce sin gran esfuerzo 400 cigarrillos por minuto, sólo necesita de un maquinista y de un niño que recoja los cigarrillos.

Estas observaciones las hemos podido hacer sobre el terreno, viendo el funcionamiento de otras máquinas reputadas como insuperables, pero que junto a esta nueva máquina resultan muy inferiores.

Nosotros, amantes de cuanto signifique progreso, no escatimamos nuestros aplausos al modesto inventor, al incansable industrial que ha logrado con su iniciativa y constancia hacer su porvenir, a la vez que conquistar un laureo para esta patria cuna de su hijo.

Estamos seguros de que los periódicos no prestarán a este caso la atención que merece.

Y se explica tal desdén.

Estamos ahora ocupadísimos en explicar a los lectores cómo opinaría Pico de la Mirandola sobre la interpretación de la ley fundamental, y cómo lo dijera en coplas Calainos, si Calainos y Pico no hubieran hincado el idem.

Además, no nos dejan espacio para otra cosa las cartas que hoy se escriben con motivo de cualquiera insulsa publicación, cartas que ni Birján ni Jorge, el de

ADORABLE A LOS 3 DIAS

¿De qué depende principalmente el que una mujer nos parezca fea o bonita? Seguramente del efecto que nos causa verla los dientes.

Nadie como la mujer misma, que al verlos dice de lo que acostumbra a decir, y lo prueba la siguiente carta:

"Muy Sr. mío: He usado el Dentol como dentífrico por espacio de 3 días, y al cabo de este tiempo mis dientes han adquirido una blancura brillante; lo cual me decide a no emplear sino un dentífrico que ten pronto y satisfactorios resultados. Firmado: Amelia Ballarreau."

Sra. A. Ballarreau. Firmado: Amelia Ballarreau.

"En Maraca (Charente Inferior)." No se puede hacer un elogio más entusiasta del Dentol que el que en la precedente carta hace la distinguida señorita que las suscribe; si bien no nos extraña tal elogio por las diversas ocasiones en que ya nos hemos ocupado en este periódico tanto del Agua Dentol, como de la Pasta o del Polvo del mismo nombre.

En efecto, esta triple creación de Perfumería, preparada conforme a los sabios trabajos del químico Pasteur en los laboratorios del Sr. Champigny, constituye un dentífrico sumamente antiséptico y dotado de un perfume delicioso y permanente.

Y, sin embargo, la eficacia del Dentol no consiste solamente en destruir los microbios de la boca, ni de impedir o curar con certeza la carie de los dientes, o las inflamaciones de las encías o las enfermedades de la garganta; sino que, aparte todas esas ventajas, los dientes adquieren a los pocos días de empleado el Dentol una blancura extraordinaria y brillante, desaparece el sarro y queda en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Otra de las cualidades del Dentol es la de calmar instantáneamente los dolores de muelas, aún los más violentos, bastando para ello impregnar de Dentol puro una bolita de algodón y aplicarla sobre el diente o muela enfermos.

De Villanueva a las 2 y 40 de la tarde, para la Coloma. Punta de Cartas, Bailén y Cortés, retornando los MIERCOLES y SABADOS a los nueve de la mañana, para llegar a Batabanó los JUEVES y DOMINGOS al amanecer.

De Calbarión y Sagua a Habana, 25 centavos tercio. El Carburo paga como mercancía.

AVISO. Carga General a Flete Corrido ORO AMERICANO. De la Habana a Cienfuegos y Palma y vice-versa... \$ 0.52

De Cienfuegos y Palma y vice-versa... \$ 0.57 Cruceros y Lajas... \$ 0.51 Santa Clara, Esperanza y Rodas... \$ 0.75

EL VAPOR San Juan CAPITAN Don Manuel Ginestrá

Saldrá de este puerto el 18 de agosto a las cinco de la tarde para los de

Nuevitás, Gibarra, Viti, Samá, Bances, Mayarí, Baracoa, y Stgo. de Cuba.

Admite carga hasta las 8 de la tarde del día de salida. Se despacha por sus armadores

SAN PEDRO G. GRAN REBAJA EN EL PRECIO DE LOS PASAJES.

Para Nuevitás y P. Príncipe... \$ 15 \$ 12 \$ 8 " Puerto Padre... \$ 20 \$ 15 \$ 11

" Gibarra y Holguín... \$ 25 \$ 22 \$ 18 " Mayarí y Bances... \$ 25 \$ 22 \$ 18

" Baracoa... \$ 25 \$ 22 \$ 18 " Santiago de Cuba... \$ 25 \$ 22 \$ 18

(Oro americano.) Flete provisional para Nuevitás. Viveres, ferreteria y loza... \$ 25 cts | UY Mercancías... \$ 45 cts | UY

EMPRESA DE VAPORES DE CENFUEGOS

Saldrán todos los jueves, alternando, de Batabanó para Santiago de Cuba los vapores PURISIMA CONCEPCION y REINA DE LOS ANGELES

haciendo escalas en CENFUEGOS, CASILDA, TUNAS, JUCAIRO, SANTA CRUZ DEL SUR y MANZANILLO. Reciben pasajeros y carga para todos los puertos indicados.

Agente: Agustín Gascob, OBISPO 35, entrepuercos. 78-131

Vapores de travesía.

GRAN REBAJA DE PRECIO

4.ª Exposición de St. Louis por la Empresa de Vapores "Havana - New Orleans - Southern Pacific." Línea de Morgan. La mejor y la más barata.

Costo del viaje de la Habana a la Exposición de San Luis y vuelta por la vía de Nueva York, incluyendo los magníficos coches dormitorio palacio "Pullman".

De la Habana a New Orleans, San Luis, Chicago, New York y vuelta a la Habana. Por los vapores de la Línea de Ward... \$ 95.50

Dormitorio Pullman New Orleans a San Luis... \$ 5.00 Dormitorio Pullman de San Luis a Chicago... \$ 2.00

Dormitorio Pullman de Chicago a N. York... \$ 5.00 El viaje a San Luis, ida y vuelta, con derecho a 15 días de paradas en la Exposición... \$ 89.10

El mismo con derecho a 60 días... \$ 49.40 El mismo por todo el período de la Exposición... \$ 58.70

Dormitorio Pullman de New Orleans a San Luis... \$ 5.00 Tres comidas en el Iron (cada comida un peso)... \$ 3.00

Por falta de espacio no podemos enumerar todas las ventajas que ofrecen estas excursiones, pero dirigiéndose a nuestra oficina principal Obispo 21, daremos todos los informes posibles sobre los carros dormitorio, los principales hoteles, como también de todos los puntos interesantes que atravesamos nuestro itinerario.

Tenemos también un surtido completo de libretos y guías de todos los puntos principales, que repartimos gratis.

Para informes dirigirse a J. W. Flanagan, Galban y Cia. Agente general, S. Ignacio 36, Habana c1422 19 A

VAPORES CORREOS de la Compañía Transatlántica ANTES DE ANTONIO LOPEZ Y C.ª

EL VAPOR CIUDAD DE CADIZ Capitán Fernández. Saldrá para CORUÑA y SANTANDER el 20 de agosto, a las cuatro de la tarde llevando la correspondencia pública.

NOTA.—Esta Compañía tiene abierta una póliza flotante, así para esta línea como para todas las demás, bajo la cual pueden asegurarse todos los efectos que se embarquen en sus vapores.

Llamamos la atención de los señores pasajeros hacia el artículo 1.º del Reglamento de pasajeros y el orden y régimen interior de los vapores de esta Compañía, el cual dice así: "Los pasajeros deberán escribir sobre todos los bultos de su equipaje, su nombre y el puerto de destino, con todas sus letras y con la mayor claridad."

Fundándose en esta disposición la Compañía no admitirá bulto alguno de equipaje que no lleve claramente estampado el nombre y apellido de su dueño, así como el del puerto de destino.

NOTA Se advierte a los señores pasajeros que en el muelle de la Máquina encontrarán los vapores remolcadores del señor Santamarina dispuestos a conducir el pasaje a bordo, mediante el pago de VEINTE CENTAVOS en plata cada uno, los días de salida desde las diez hasta las dos de la tarde.

El equipaje lo recibe gratuitamente la lancha Gladiator en el muelle de la Máquina la víspera y el día de salida hasta las diez de la mañana.

Todos los bultos de equipaje llevarán etiqueta adherida en la cual constará el número del billete de pasaje y el puntón donde éste fue expedido y no serán recibidos los bultos a los cuales faltare esta etiqueta.

Para cumplir el R. D. del Gobierno de España, fecha 22 de agosto último, no se admitirá en el vapor más equipaje que el declarado por el pasajero en el momento de sacar su billete en la Casa Consignataria. c1274 78-1 J1

THE WEST INDIAN Co. Ltd. VAPORES CORREOS DINAMARQUESES.

El nuevo, hermoso y rápido vapor correo SAINT JAN, Capitán Rambusch, saldrá para CORUÑA, SANTANDER, BILBAO, HAVRE, AMBERES y COPENHAGUE, (vía Saint Thomas) el 26 de Agosto.

Admite pasajeros de 1.ª en sus espaciosas y elegantes camarás así como de 3.ª en sus herméticos entrepuercos a precios muy reducidos y al alcance de la clase jornalera.

Los pasajeros de 3.ª tienen sus literas numeradas, baños y mesas para sus comidas.

COCINEROS Y CAMAREROS ESPAÑOLES. Camareros para el servicio, Luz Eléctrica y médico.

También admite carga para dichos puertos así como para el resto de Europa a flete bajo. También admite carga para Saint Kitts, antigua Guadalupe y Dominica, con flete directo a dichos puertos y trasbordo en Saint Thomas.

El día de la salida, esta Compañía tendrá un remolcador en la Máquina a disposición de los señores pasajeros para conducirlos junto con su equipaje, gratis, al vapor.

De más pormenores informan sus consignatarios. A. Ibern & Hno. Santa Clara 24, esquina a San Ignacio. Correo: Apartado 94, Habana. C-1621 11A-19

LINEA DE VAPORES TRANSATLANTICOS de PINILLOS, IZQUIERDO Y CP. de Cádiz.

El vapor español de 5800 toneladas Catalina, Capitán Jaureguizar.

Saldrá de este puerto SOBRE el 25 de agosto DIRECTO para los de Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas de Gran Canaria, Cádiz y Barcelona.

Admite pasajeros para los referidos puertos en sus amplias y ventiladas camarás y cómodo entrepuercos.

También carga ligera, incluso TABACO y AGUARDIENTE.

Para mayor comodidad de los señores pasajeros, el vapor estará atracado a los muelles de San José.

Nota: Este vapor no hará cuarentena. Informarán sus consignatarios: Marcos Hermanos & Ca. OFICIOS 19 C 1473 29 J1

Transportes de ganado por los vapores alemanes ANDES DE LA ANDES S. Co. y "HOLSTEIN" DE H. DIEDERICHSEN, KIEL.

Ambos vapores son de rápido andar y provistos de buenos corrales e inmejorable ventilación, lo que los hace muy apropiados para el transporte de ganado.

En las mejores condiciones. En tal concepto se recomiendan a los señores importadores de ganado de la Isla de Cuba.

Para más informes dirigirse a sus consignatarios HEILBUT Y RASCH San Ignacio 54, Apartado 729 C-1624 1A

LINEA DE VAPORES TRANSATLANTICOS DE A. FOLCH Y COMP. DE BARCELONA

El vapor español PUERTO RICO, Capitán MORA.

de 5000 toneladas, e iluminado con luz eléctrica, saldrá de este puerto SOBRE el día 25 de agosto DIRECTO para Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas de Gran Canaria y Barcelona.

Este vapor no hará cuarentena. Admite pasajeros a quienes se les dará el esmerado trato que tan acreditada tiene a esta Empresa.

Asimismo admite carga incluso AGUARDIENTE.

Para mayor comodidad de los pasajeros estará atracado al muelle de los Almacenes de Depósito (San José).

Informarán sus consignatarios: C. BLANCH Y COMPAÑIA OFICIOS 20.-HABANA 6 Ag c1573

AVISO AL COMERCIO El vapor español MIGUEL GALLART, Capitán MAS.

Recibe carga en Barcelona hasta el 28 de agosto que saldrá para la Habana, Cárdenas, Guantánamo, Santiago de Cuba, y Cienfuegos.

Tocará además en Valencia, Málaga, Cádiz y Canarias.

Habana 11 de agosto de 1904. C. BLANCH Y Ca. OFICIOS 20 15-12A g

Vapores costeros. VUELTA-ABAJO STEAMSHIP Co

El vapor Veguero, Capitán MONTES DE OCA.

Durante la zafra del tabaco saldrá de Batabanó los LUNES y los JUEVES a las 10 de la mañana para el puerto de Sagua y vice-versa.

Saldrá de Sagua y vice-versa el día 18 de agosto a las 10 de la mañana para el puerto de Sagua y vice-versa.

Id. en 3.ª... \$ 5-30 Viveres, ferreteria, loza, petróleo... \$ 0-31 Mercancías... \$ 0-51

Saldrán todos los jueves, alternando, de Batabanó para Santiago de Cuba los vapores PURISIMA CONCEPCION y REINA DE LOS ANGELES haciendo escalas en CENFUEGOS, CASILDA, TUNAS, JUCAIRO, SANTA CRUZ DEL SUR y MANZANILLO.

Reciben pasajeros y carga para todos los puertos indicados. Agente: Agustín Gascob, OBISPO 35, entrepuercos. 78-131

la oreja, podrían decir de qué baraja se escaparon.

El Mundo publica un artículo muy sensatamente razonado, que ha de causar gran efecto entre los afiliados al partido liberal-nacional. Al mismo tiempo que el colega advierte los trabajos activos de la reorganización moderada, acusa á los nacionales de haberse cruzado de brazos, esperando los acontecimientos políticos con apatía musulmana, no obstante advertirse amenazadoras nubes prontas á descargar sobre el campo nacionalista.

Los conservadores presentan ya sus candidatos para la Presidencia y Vicepresidencia. Todo el mundo lo sabe. Y qué candidatos tiene el partido liberal! Alguno está indicado por la opinión! Y no se diga que no estamos en tiempo de pensar en ese árduo problema, porque la opinión necesita hacerse, y no se hace en unas cuantas semanas.

No tienen indicado su candidato á la Presidencia, los liberales; y se exponen á última hora á verse obligados á coaligarse con los moderados, para la reelección, en calidad de hermanos menores, si las preocupaciones de fútiles problemas municipales no les dejan tiempo de levantar la vista y acometer una obra de elevación moral, y de supremo patriotismo.

No tienen candidato, los liberales, para la Jefatura del Estado, pero los tienen para la Alcaldía de la Habana; al parecer, al menos, les preocupa más tener un liberal al frente de la Alcaldía de la Habana que al frente del Ejecutivo de la Nación.

Hacemos la crítica de los actos del liberalismo para que se enmiende, para que salga del marasmo en que se detiene ante los difíciles problemas que la nación plantea. Su mejor amigo, es quien le sacude y despierta.

Pues si con estos sacudimientos no despierta el partido nacional, habrá que creer en la anestesia política.

Por eso es bueno que se propiñe como antianestésico el acicate de la realidad, que sin empujón emplea El Mundo para despertar al sietedurmiente.

Los políticos, como las libras, deben dormir con un ojo abierto y provisto de un monoclo.

Dice El Combate de Sancti Spiritus:

Ya lo hemos dicho, y no nos cansamos de repetirlo: importa despertar; importa que todos los habitantes de Cuba nos demos cuenta del gran peligro que hay para la República en la situación actual; importa que se ocupen de la política algo más de lo que hoy lo hacen, las clases de arraigo, el comercio y los jornaleros, para derrocar á los parásitos que imperan sin más títulos ni otras aptitudes que su desocío y su osadía.

“Importa despertar.....”

Si importará; pero ¿que los comerciantes se metan á políticos?

Más les valiera estar duermes!

Seguimos sin quorums.

En el Senado suele reunirse mayoría mínima; pero en la Cá-

mara ni mínima ni botija vende. Tienen razón El Combate y El Mundo: hay que despertar..... en el otro mundo antes de ver estas siestas patrióticas.

De El Nuevo País:

Las dificultades surgidas para la liquidación de los haberes del ejército, y que entre varias causas—alguna vergonzosa—debe principalmente á la confusión y desorden de la imperfecta organización que tuvo nuestro extinguido elemento militar, produjeron esa agitación á que se contrae la indisereta caricatura de un colega comentada por El Economista. En lo que han venido á parar las lamentaciones sobre la miseria de los libertadores y sobre la urgencia de remediarla, facilitándoles prontos medios para que se procuraran una sólida base de trabajo y de vida, ya lo dicen claramente esas relaciones de negocios establecidas con los usuarios, y los nombres, bien conocidos del público, de las personas que en toda la Isla han servido á los prestamistas y compradores de eficaces agentes y auxiliares. Corramos sobre esto un velo y ayúdenos á El Economista en su censura á los periódicos que, “por afán de popularidad á toda costa”, olvidan que los usuarios no habrían tenido ocasión de tender sus redes—(en que han caído algunos de ellos mismos)—“si el libertador que no sufría ninguna pena si era honrado y trabajador y el Congreso hubiesen procedido con más sentido práctico, previsión y formalidad”.

La verdad es que se habla de los que hicieron anticipos, como si hubieran ido á deshora asaltando hogares y poniendo el puñal al pecho á los libertadores para arrancarles el certificado,

cuando estos llegaron en procesión á las casas de los prestamistas. Si al menos el señor Morúa Delgado hubiese prohibido estas procesiones cuando se vio que la procesión andaba por dentro!

Dice La Discusión:

A propósito de la provisión de cartaras en el Gabinete del señor Estrada Palma, ha vuelto á rodar entre el abejón de las conversaciones políticas, el viejísimo lugar común de “la postergación de las eminencias consagradas que en un soplo habrían de arreglarnos todos los conflictos pendientes y hacer la metamorfosis de Cuba en Jauja”.

Como casi todas las cosas muy repetidas, como todas las ideas que no se refrescan de vez en cuando, ha llegado á ser esta frase una tontería. Se podía perdonar que se pensase así en el ambiente de la colonia, donde la falta de instrucción pública lo excusaba todo, pero en plena república y bajo la acción de los nuevos métodos que independizan los juicios, es un síntoma lamentable de anemia cerebral.

Vamos; que desde que hay plena república se han ilustrado mucho los hombres políticos, y que esos mismos hombres no tenían entonces ilustración!

Hace dos años y pico que estamos en plena república... La ilustración que ha llovido desde entonces!!

Del mismo colega:

Dos periódicos que, al referirse al para todo cubano grato tema de la paga del Ejército, se conceptúan en la nece-

sidad prudente de declarar que ellos no son órganos de los usuarios, califican, mortificados, de indiscreta é injusta una caricatura con que en días pasados presentáramos al libertador que impacientemente ó desesperado negoció sus haberes el triste cuadro de su soldada, tan dolorosa y heroicamente ganada, perdida por un puñado de centavos que no satisficieron su necesidad, ni mitigaron su hambre, mientras el usurero codicioso centuplica su utilidad, se lleva el producto íntegro del sacrificio del soldado.

Comprendemos que todo lo que sea en beneficio de los intereses del Ejército Libertador repugne á ambos periódicos. Uno y otro odian á ese Ejército, que destruyó, con su victoria, las prebendas de que, á cambio de un poco de abnegación para soportar el látigo, disfrutaban los hombres que á ambos inspiran.

Y decía Jesús Castellanos cuando se estableció la Asociación de la Prensa, sobre poco más ó menos: “Ahora se prescindirá de frases gordas, y se esmerará en la frase”.

Recontra con el culto esmerill!

Un telegrama de La Lucha:

Agosto 14—6 p. m.

En vista de las acusaciones dirigidas contra el Alcalde municipal de Guantánamo por el periódico La Discusión acabo de conferenciar, en nombre de La Lucha, con dicha autoridad, que es el valeroso coronel Emilio Giró, aquel indómito oriental que se sublevó con Periquito Pérez el 26 de Febrero del 95, y que se encuentra accidentalmente en esta ciudad.

Hemos hablado extensamente sobre la partida armada levantada en Bara-

coa, y me dijo que la primera noticia del teniente de la Guardia Rural de Guantánamo, á quien le había telegrafado el de igual graduación destacado en Baracoa, participándole la presencia de algunos hombres armados, sospechosos, en Nibujón, con quienes había sostenido fuego, dispersándose rumbo á Guantánamo; que, posteriormente, el Gobernador Civil le comunicó lo mismo; que, con estos datos, se decidió á recorrer el término, encontrando sólo que un vecino de Palma le aseguraba haber visto gente armada por aquellos contornos y enseñóle el rastro que habían dejado: que todo lo notició al general Lora, y que es lo único ocurrido, que coincide con la fuga de Irigoyen del hospital de Guantánamo.

Por tales razones resulta injusto y apasionado el ataque de La Discusión, pues la iniciativa de la alarma partió de otros funcionarios, y no del señor Giró.

Puede La Discusión refocilarse.

La baja de la bolsa en los días en que nosotros publicamos el telegrama de nuestro correspondiente en Baracoa, no obedeció á esta noticia, sino á que por aquel entonces dijo La Discusión que vivíamos en la Arcadia feliz, y ¡claro! ¡todo el mundo se asustó! Porque cuando La Discusión dice blanco... ¡negro betún!

Para BRILLANTES blancos y limpios, recurra usted á CUERVO Y SOBRINOS, Ricla núm. 37½, altos, esquina á Aguiar.

La Underwood (SE PRONUNCIA LA MEJOR) La máquina de escribir, la más adelantada, la más rápida, la más suave en acción, la más moderna, la más fuerte y la única de escritura visible. Champion & Pascual MUEBLES. Obispo 101

Dr. Manuel Delfin. MEDICO DE NIÑOS. Consultas de 12 á 2.—Industria 120 A. esquina San Miguel.—Telef. 1226.

EL ANON DEL PRADO DE CAJICAS Y ALVAREZ PRADO 110 ENTRE NEPTUNO Y VIRTUDES. Los dueños de este conocido establecimiento uno de los más populares y frecuentados por las familias habaneras, desean de corresponder á la decidida protección que se les dispensa, han realizado en el local del mismo grandes reformas con el propósito de colocarlo á la altura que demanda el progreso moderno.

GARRAPATAS!—PIDANSE DE WADE B. MELL. Mercaderes 4, Habana, informaciones sobre el remedio más eficaz para liberar al ganado de las “GARRAPATAS.” C 1615 26-18 Ag

NO MAS DOLORES DE MUELAS. Usese LA ODONTALINA. Preparado según fórmula del DR. TABOADELA. El dolor más agudo de muela ó diente cariado cede en el acto con la aplicación de la ODONTALINA. Se encuentra en todas las Boticas y Droguerías.

LOS ENFERMOS DE DISPEPSIA se curan tomando la PEPsINA y RUBARBO de BOSQUE. Esta medicación produce excelentes resultados en el tratamiento de todas las enfermedades del estómago, dispepsia, gastralgia, indigestiones, digestiones lentas y difíciles, marcos, vómitos de las embarazadas, diarreas, estreñimientos, neurastenia gástrica, etc. Con el uso de la Pepsina y Rubarbo, el enfermo rápidamente se pone mejor, digiere bien, asimila más el alimento y pronto llega á la curación completa.

DR. GALVEZ GUILLEM. Impotencia.—Pérdidas seminales.—Esterilidad.—Venéreo.—Sifilís y Hernias ó quebraduras. Consultas de 11 á 1 v de 3 á 5. 49 HABANA 49

MILLONES DE CURACIONES.... 65 AÑOS DE EXITOS BRILLANTES.... FAMA UNIVERSAL.... obtenidos por el Verdadero JARABE PAGLIANO del Prof. GIROLAMO PAGLIANO, de FLORENCIA. MEDIO INFALIBLE DE CONSERVAR Y REEDUCAR LA SALUD. El Tratamiento más sencillo, más eficaz, más económico.

CUIDADO CON LOS BESOS. La boca suele ser un nido de microbios y los besos pueden hacer mucho daño. Se impone la necesidad de asear y desinfectar la boca y eso no se consigue con los elixires que están en uso. Es necesario emplear un antiséptico, inocente para la salud; pero de eficacia reconocida que aniquile los numerosos microbios que se forman en la cavidad bucal durante la secreción de la saliva y por la alteración de los alimentos. El mejor antiséptico es la Pasterina del Dr. González. Lavando los dientes con un cepillo y una solución de Pasterina en la proporción de una cucharada por copa de agua y mejor si se añade un poco de jabón fino y elixir, se consigue la completa desinfección de la boca. El lavado de los dientes debe hacerse por lo menos una vez al día, después de la comida ó antes de acostarse; siendo conveniente hacerle también por la mañana temprano.

APARTADO 668 TELEFONO 602 PARA BRILLANTES CUERVO Y SOBRINOS. EN QUE CONOCE VD. SI UN RELOJ DE ROSKOPF patente es legitimo? en que todos llevan en la esfera un rótulo que dice: CUERVO Y SOBRINOS unicos importadores. Esta casa ofrece al público en general un gran surtido de brillantes sueltos de todos tamaños, candados de brillantes solitario, para señora desde 1 á 12 kilates, el par, solitarios para caballero desde ½ á 6 kilates, sortijas, brillantes de fantasía para señora, especialmente forma marquesa, de brillantes solos, ó con preciosas perlas al centro, rubíes orientales, esmeraldas, zafiros ó turquesas y cuanto en joyería de brillantes se puede desear. RICLA 37½, ALTOS, ESQ. A AGUIAR.—APARTADO NUM. 668.—TELEFONO NUM. 602.

LA EMINENCIA GRAN CERTAMEN POPULAR QUE SE CELEBRARA EL 22 DE DICIEMBRE. Grandes regalos SIRVEN TODAS LAS POSTALES QUE SE ENCUENTREN DENTRO DE LAS CAJETILLAS. Premios Mensuales Extraordinarios.

El emplastro MONOPOLIS cura heridas, llagas, úlceras y contusiones

FOLLETIN (75) EXPIACION 6 EL MARTIRIO DE UNA MADRE. Nueva escrita en inglés por la Sra. Wool. Traducida al castellano por J. Iribas. (Esta novela, publicada por la Casa Editora de Manceu, se vende en “La Moderna Poesía,” Obispo 135.) (CONTINUA) —Procura olvidar el horrible pasado, desde aquella noche de dolor! continuó Isabel entre sollozos, tendiendo hacia él las pobres manos descarnadas y ardientes. Trae á tu memoria aquellos días felices en que me viste aquí por primera vez, en que era yo Isabel Vane, casi una niña, la única compañera de mi padre. Ese recuerdo me ha proporcionado á veces algunos fugaces momentos de felicidad. ¡Te acuerdas de cómo llegaste á amarme, pero resolviéste no decirme! Y cuán bueno fuiste conmigo al morir papá; y el billete de cien libras... ¡Oh! y después tu visita á Marling, cuando te prometí ser tu mujer. Entonces me diste el primer beso. ¡Cuán bien lo recuerdo! ¡Y! y más tarde ¡oh, Archibald! aquellos primeros tiempos de nuestra

unión, tan dichosos, tanto... ¡Recuerdas cuando nació Lucia? Creíste perderme; y luego tu alegría, tu gratitud á Dios por haberme conservado la vida. ¡Dí, te acuerdas! —Ah, sí! Bien lo recordaba él. Tomó entre sus manos la diestra de Isabel, y le preguntó: —¿Tienes alguna queja de mí? —¡Yo! ¿Queja de tí, que debes parecer casi perfecto á los ojos de Dios? ¡De tí, siempre amante, siempre tan solícito, que te desvivías por cuidarme y complacerme! Cuando pienso en lo que eras para mí y en la manera como te abandoné, me siento morir de vergüenza y remordimiento. Mi culpa está expiada, sin duda; lo que nunca tendrá expiación posible es la vergüenza que arrojé sobre tu frente y sobre la de nuestros hijos. —¡Nunca! Así lo comprendía y lo sentía él entonces, con tanta convicción é intensidad como antes, á raíz de su deshonra. —Figúrate lo que ha sido para mí vivir en esta casa con la que es hoy tu mujer prosiguió Isabel; y Carlisle tuvo que inclinarse hacia ella para oír su voz cada vez más débil. Observar tu amor por ella ¡presenciar las envidias caricias que en un tiempo fueron mías! Nunca te he amado tan apasionadamente como desde que te perdí. Piensa cuál sería mi tormento al ver la muerte gra-

dual de Guillermo, al hallarme solo contigo á su lado en los últimos momentos y no poder decirle á nadie que aquel ángel querido era mi hijo, como lo era también tuyo. Cuando murió y se supo la noticia en toda la casa, tú procuraste calmar el pasajero dolor de ella, no el mío, el mío, el de la madre sin hijo. ¡Sólo Dios sabe cómo he podido sobrevivir á tantos tormentos! Para mí ha sido esa vida peor que la muerte más cruel. —¿Por qué viniste aquí? preguntó Carlisle. —Ya te lo he dicho. No podía vivir lejos de tí y de mis hijos. —Pero fué mal hecho. No debiste volver, no. —Ya lo sé. Por mucho que reprobese ese acto mío no lo censuraré tanto como yo. Pero me dije que las consecuencias y el castigo de él resultantes, recaerían sobre mí sola, mientras lograra no ser descubierta. Nunca pensé morir aquí; pero la muerte me ha sorprendido, como sorprendió á mi madre. Isabel se detuvo, palpitante. Su respiración se hacía fatigosa. Carlisle siguió contemplándola en silencio. —Mal hecho, muy mal hecho, continuó la enferma. Y esta entrevista tanto ó más que todo lo restante. Sin embargo ¡quién sabe! En cada una puede perjudicar á los nuevos lazos que has contraído, porque soy ya poco menos que

un cadáver. Pero tú fuiste un tiempo mi esposo, Archibald; y estos últimos días he deseado con ansia mortal obtener tu perdón. ¡Oh, si pudiera borrarle el pasado! ¡Si me fuese dable despertar y verlo convertido en horroroso sueño! Y yo, como en otro tiempo, tranquila, dichosa, tu esposa amante y amada. ¡Lo deseas tú también! Dime ¡quisieras que ese negro pasado no existiera! Isabel hizo aquella pregunta con voz vibrante, clavando en una mirada ansiosa, como si su respuesta fuera cuestión de vida ó muerte. —Por tí desearía que así fuese. Carlisle pronunció estas graves palabras con tranquilo acento: Isabel suspiró y sus ojos volvieron á llenarse de lágrimas. —Voy á reunirme con Guillermo. Pero déjame aquí á Lucia y Archibald. ¡Oh, te ruego que seas siempre cariñoso para con ellos! ¡no hagas recaer sobre sus cabezas los errores de su madre! ¡no permitas que tu amor por tus otros hijos aminore el que á ellos les profesas! —¿Has notado en mi conducta cosa alguna que justifique ese temor? replicó él con tristeza. Los niños me son tan queridos como tú lo fuiste un día. —Como lo fui yo. ¡Ay de mí! Y como hubiera podido serlo hoy.

—Sin duda, replicó Carlisle, como vivo. —Archibald, estoy á las puertas de la muerte. ¡No me dirás una palabra de consuelo antes de separarnos para siempre! Olvida la que soy; no veas en mí más que á la niña inocente á quien hiciste tu esposa. Sólo una palabra de amor, si no quieres desgarrarme el corazón. Carlisle se inclinó hacia ella y su mano apartó suavemente los cabellos que cubrían la frente de la enferma. Lágrimas desahucadas de sus ojos cayeron sobre el rostro de Isabel. —¿Tu corazón? dijo. Tú destrozaste el mío al abandonarme, Isabel. Pero ¡Dios te bendiga y te reciba en su seno! Así me perdono El como te perdono yo, con toda mi alma. Su rostro se acercó más y más al de la enferma, pero de pronto se apartó de ella, ruborizado y confuso. —¿Qué recuerdo había cruzado por su mente? —El de aquel miserable indultado de la horca para arrastrar perpetuamente la cadena del presidario, ó el de la esposa ausente! —El me recibía en su seno! repitió Isabel con voz agonizante. Si, Dios me ha perdonado, lo sé. —Cruel ha sido la prueba y dura la lucha, pero ha tenido piedad de mí. Vol-

veremos á vernos, Archibald, y á vivir unidos para siempre. —Me dices á veces que sin esa esperanza no querría, no podría morir. Guillermo, mi Guillermo dijo que su mamá estaría ya esperándolo en el cielo, pero él es quien me espera á mí. Carlisle tenía en una de sus manos las de Isabel; con la otra tomó su pañuelo y enjugó el sudor mortal que cubría la frente de aquella mártir. —Juntos en el cielo. No puede ser pecado esperar y desearlo así, Archibald. —Allí se habrá borrado ya mi grave culpa, y nos veremos reunidos, con nuestros hijos, para siempre, para siempre. —Y mientras dure nuestra separación, acuérdate algunas veces de la pobre Isabel. —Sí, sí, murmuró él. —¡Te vas! ¡me dejas! exclamó de repente Isabel, con doloroso acento. —Veo que estás débil... Voy á llamar. —¡Adiós, pues! ¡Hasta el cielo! suspiró Isabel, derramando sus últimas lágrimas. —No es debilidad. Es la muerte que llega. —¡Oh, cuán duro es separarme de tí! ¡Adiós, mi esposo adorado! (Continuará.)

# RUSIA Y EL JAPON

## EN EL TEATRO DE LA GUERRA

### LA ESCUADRA DE PUERTO ARTURO

Con fecha 11 se recibió en San Petersburgo un despacho del almirante Alexieff anunciando que la escuadra rusa de Puerto Arturo había salido; pero no daba detalle alguno. Sin duda fue comunicada esta noticia al almirante desde Tchefú por el capitán del torpedero ruso *Ryshitelni*.

Inmediatamente de recibirse en San Petersburgo el anterior despacho, empezaron a llegar noticias de todas partes, pero tan contradictorias, que no se sabe en realidad aun lo que ha ocurrido en el combate naval de Puerto Arturo.

La familia del teniente Smirnov, oficial del acorazado *Czarevitch*, recibió en la tarde del día 12 un despacho fechado en Tsing-Tcheou, contenido en estos términos: *Vivo; os abrazo.*

Tsing-Tcheou está á 160 millas de Tchefú y á la entrada de la bahía de Kiao Tcheou.

El telegrama del teniente Smirnov viene á confirmar la creencia de que un caza-torpedero fué enviado con los despachos oficiales y que dicho teniente aprovechó la ocasión para telegrafiar á su familia.

La noticia recibida en Rusia de que había sido desarmado el torpedero *Ryshitelni* en Tchefú no causó sorpresa alguna. Comprendese fácilmente que este buque haya sido sacrificado con el propósito de que el almirante Skrydloff tuviera noticias de la salida de la escuadra de Puerto Arturo y pudiera enviar á su encuentro la de Vladivostok.

Niégame en el almirantazgo ruso que la salida de la escuadra de Puerto Arturo sea obligada porque la plaza está próxima á sucumbir, sino porque además de no poder tomar parte en las operaciones de defensa de la plaza, los buques estaban expuestos al fuego de los japoneses desde que ocuparon la montaña del Lobo, que domina la ciudad.

Con fecha 12 telegrafía á Tokio el almirante Togo lo siguiente:

"El día 10 nuestra escuadra atacó á la del enemigo frente á las rocas de Congon. Los buques rusos habían salido de Puerto Arturo tratando de huir hacia el Sur, persiguiéndonos nosotros por el Este.

El combate duró desde la una de la tarde hasta el anoecer, y al terminar el fuego, el enemigo se encontraba visiblemente muy debilitado.

Los cruceros rusos *Askold* y *Novik*, así como infinidad de torpederos, hicieron rumbo al sur. Otro buque que se dirigió á Puerto Arturo fué perseguido por nuestros barcos y parece que se le hizo averías de gran consideración.

En el mar hemos encontrado salvavidas y otros objetos pertenecientes al acorazado *Czarevitch*. Creo que este buque ha debido irse á pique.

Nosotros no hemos recibido noticias de los torpederos y cazatorpederos que atacaron al enemigo.

Parece ser que, á excepción de los buques rusos *Askold*, *Czarevitch*, No-

*vik* y *Pallada*, los demás han regresado á Puerto Arturo. Nuestras pérdidas han sido insignificantes y nuestro poder de combate en nada ha disminuido."

En San Petersburgo se ha recibido con fecha 12 un telegrama procedente de Liao-Tcheou, en el que se dice que cuatro acorazados rusos se han visto navegando á 70 millas al sudeste de Shangai, logrando escapar á la escuadra japonesa. Como es natural, esta noticia ha causado gran alegría en Rusia.

Telegrafían de Berlín que en el Ministerio de Negocios extranjeros ha sido confirmada la noticia de la llegada á Tsing Tcheou (á la entrada de la bahía de Kiao Tcheou, concesión alemana en la península de Chautoung) del acorazado ruso *Czarevitch*, del crucero protegido *Novik* y de un torpedero cuyo nombre se ignora. El *Czarevitch* no está en condiciones de poder navegar, y es seguro que se quedará en puerto.

La Gaceta de la Alemania del Norte afirma, en nombre del gobierno, que Alemania conservará su neutralidad y observará las leyes internacionales.

Otro telegrama de Shangai, de fecha 12, dice que el crucero protegido *Askold* llegó en dicho día á Woosong con una chimenea rota en la parte que sobresale del puente y las otras cuatro chimeneas acribilladas á balazos. Una de las piezas de babor está demontada y el buque tiene en el casco graves averías. Un teniente y once marineros murieron y tiene más de 50 heridos.

Agrega el telegrama de Shangai que se han visto en las cercanías de las islas Sadle, á setenta millas de aquel puerto, cuatro acorazados rusos, que es la misma noticia ya teleografiada por otro conducto.

Dicen de Londres que, según informes recibidos en San Petersburgo por la agencia Rentier con fecha 12, el crucero japonés *Kasuga* (antiguo *Rivadavia*, argentino) fué echado á pique con toda su tripulación en el combate del miércoles 10 frente á Puerto Arturo.

Poco después de llegar á Tchefú el torpedero ruso *Ryshitelni*, dice un telegrama de fecha 11, que el almirante chino Sah envió un oficial á bordo para decir al capitán que saliera de puerto ó que desarmara el buque. El capitán del torpedero ruso consintió, en vista de las averías, en poner la máquina fuera de servicio y desarmar su buque.

Enseguida pidió al almirante chino que le indicara el sitio donde podría quedar hasta el fin de la guerra, bajo la protección del gobierno chino.

Indudablemente que graves motivos han llevado al torpedero ruso á Tchefú y créese que éstos sean los de comunicar importantes despachos.

Cuando ocurrió esto, quedaban fuera del puerto tres torpederos japoneses, haciendo fuego de fusilería contra los ru-

dos de Tchefú. Otro telegrama del día 12 anunció que después de haber sido desarmado el torpedero ruso, y como á las tres de la madrugada lo atacaron dentro del puerto tres torpederos japoneses, haciendo fuego de fusilería contra los ru-

dos de Tchefú. Después de una corta lucha, el torpedero fué remolcado por otro japonés, desapareciendo del puerto al rayar el día.

El cónsul japonés pretende disculpar tan infensa acción diciendo que tal vez ignoraran el desarme del buque ruso.

Un telegrama de Vladivostok, de fecha 11, dice que al saberse allí la noticia de la salida de la escuadra de Puerto Arturo se empezaron con febril actividad los trabajos de preparación para recibirla y protegerla.

Créese en Vladivostok que al enviar el torpedero ruso *Ryshitelni* á Tchefú, fué con el objeto de que supiera el almirante Skrydloff la salida de la escuadra de Puerto Arturo y marcharan los cruceros de Vladivostok á encontrarla.

Los últimos telegramas de Tchefú participan que el combate entre los ja-

## MAS SOBRE EL REUMATISMO

### RECOMENDACIONES QUE VALEN

Una de las cosas que hacen un medicamento verdaderamente valioso, es la razón que dan muchos pacientes por haberse decidido á tomarlo. Y en cada caso por otro sucede que los pacientes que han tomado ó están tomando las Píldoras Rosadas del Dr. Williams para Personas Pálidas, De. Williams Pink Pills for Pale People) lo han hecho por RECOMENDACION DE PERSONAS QUE SE CURÓ CON ELLAS. Aquí no es cuestión de opinión, ni receta para un caso más ó menos estudiado, ni de creencias ambiguas en un medicamento de resultados desconocidos, sino que Pedro ó Juan á quien yo conozco y visto antes Rumatizado y lleno de Dolencias, se me aparece bueno y sano y me dice que le curó, fueron ni más ni menos que las Píldoras Rosadas del Dr. Williams.

Es por eso, pues, que la popularidad de ese eficaz medicamento está enteramente confiado á las declaraciones habladas ó escritas de los pacientes QUE SE HAN CURADO. Y ningún medicamento cuya popularidad se funda en esas bases, podría durar los años que lleva de triunfos las Píldoras Rosadas del Dr. Williams.

Habla Don Benigno Ferrer y Colás, conocido Proprietario de Santiago de Cuba, residencia calle Calvario Alta 9: "Tengo 60 años de edad, viudo, y llevo toda mi vida de residencia en esta mi ciudad natal. Dicen que con los años aparecen los achaques, y esa supuse sería la razón por que por doce años seguidos estuve sufriendo de Reuma. En las ocasiones en que recordaba el mal, consulté médicos y guardé cama, así como también tomé varios medicamentos. Los sufrimientos del Reumatismo no necesitó detallar, pues son harto conocidos de los infelices que han experimentado esos tormentos.

"Pero es el caso que, desengañado de medicinas, di con un amigo mío que había curado con las tan renombradas Píldoras Rosadas del Dr. Williams, y por su recomendación determiné ponerme en curación con ellas. Pasaron dos meses antes no sentí alivio, pero por fin llegó, y continué mejorando notablemente hasta que ahora poco, al cabo de seis meses quedé curado, no obstante lo cual seguiré con este acertado medicamento por un poco tiempo más para asegurarme de los buenos resultados obtenidos."

(Firmado)

BENIGNO FERRER COLÁS.

Testigos: Eduardo Berenguer, Marcos Morán.

Las Píldoras Rosadas del Dr. Williams para Personas Pálidas (Dr. Williams, Pink Pills for Pale People) contienen en forma condensada todos los elementos necesarios para dar nueva vida y riqueza á la sangre y restaurar los resentidos nervios.

Son un específico infalible para la ataxia locomotriz, parálisis parcial, baile de San Vito, clíptica, neuralgia, reumatismo, dolor de cabeza nervioso, rastros de la gripe, palpitations del corazón, palidez y lividez del semblante, y toda clase de debilidad, tanto en los hombres como en las mujeres.

La Dr. Williams Medicine Co., Schenectady, N. Y., E. U. A., cuenta con un departamento médico que da consejos, absolutamente gratis, á cualquier paciente que le comunique sus síntomas y sufrimientos.

OTERO Y COLOMINAS  
FOTOGRAFOS. SAN RAFAEL 32.  
Se hacen seis retratos á la perfección por UN PESO.

La Buena elección de dentífricos garantiza la buena conservación de la dentadura.

USESE Polvo Dentífrico Higiénico Preparado según fórmula del Dr. Taboadela y reconocido y aprobado por competentes autoridades científicas.

CAJAS DE 3 TAMAÑOS ELIXIR DENTIFRICO S. F. del Dr. Taboadela delicioso para enjuagatorio de la boca.

FRASCOS DE 3 TAMAÑOS. En todas las Droguerías, Boticas y Perfumerias de la Isla.

poneses armados y los rusos desarmados de la tripulación del *Ryshitelni* fué encarnizado, quedando solo 20 hombres de los que componían su dotación.

De los supervivientes, siete llegaron á nado á la costa, cerca de donde está el consulado americano; tres más inclaron un teniente, fueron recogidos por embarcaciones chinas y otros cuantos por un buque de faros.

El desarme del torpedero *Ryshitelni* se efectuó en la tarde del día 11 arriándose el pabellón ruso mientras la tripulación cantaba el himno nacional.

Durante la ceremonia, las lágrimas corrían por las curtidas mejillas del capitán Shestokovsky.

Se notó durante todo el día que el desarme del buque afectaba sobremanera al capitán Shestokovsky, que habría sabido conquistarse un nombre durante su estancia en Puerto Arturo.

Sábase que el capitán del torpedero ruso fué herido en una pierna de un balazo, siendo salvado con veinte de sus marineros por botes del crucero chino *Saiyoung*.

El capitán ruso estuvo en el agua nadando durante 50 minutos, no obstante el dolor y la pérdida de sangre de su herida.

El capitán del buque chino ha cedido su camarote al capitán del torpedero ruso y á dos de sus tenientes.

Telegrafían de San Petersburgo que Rusia ha protestado oficialmente, por mediación de Francia, del acto de piratería cometido por buques japoneses, pasándose la protesta á todas las potencias.

Tan rápida acción en la protesta obedece á que desde un principio el cónsul ruso en Tchefú dió noticias sumamente detalladas respecto al desarme del *Ryshitelni*. Decía el cónsul en su despacho que no solamente las culatas de los cañones y todas las armas portátiles habían desaparecido del buque, sino que sus máquinas habían quedado también fuera de servicio. El buque, por lo tanto no servía para nada. El cónsul ruso dice que los japoneses hicieron fuego sobre los marineros rusos que estaban nadando.

### NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Telegrafían de Washington que la noticia de la captura del torpedero ruso *Ryshitelni* por torpederos japoneses en la bahía de Tchefú ha sido transmitida allí por el cónsul general Fowler. La noticia ha sido recibida con gran inquietud y estudiado el asunto con profundo interés, por considerar el gobierno de los Estados Unidos que actos semejantes son de tan capital naturaleza que serían tal vez causa de conflictos internacionales.

Un último telegrama de Tchefú dice que los buques rusos que se encontraban en Tsing Tcheou eran el acorazado *Czarevitch*, los cruceros *Pallada* y *Novik* y tres caza-torpederos.

Dicen de Londres que el corresponsal del *Morning Post* en Shangai telegrafía que el cazatorpedero ruso *Grosway* ha llegado á dicho puerto el día 13 de Agosto.

Todos los telegramas de París dicen que la prensa parisíen comenta acaloradamente el incidente del *Ryshitelni* y censura la falta de energía de las autoridades chinas. *Le Journal*, dice así: "China tiene ahora una buena ocasión para demostrar que su neutralidad no es una simple palabra. Debe tomar la iniciativa y presentar una enérgica protesta, pidiendo reparaciones que debieran apoyar las demás naciones neutrales."

Como la noticia se conoció demasiado tarde, no se ha podido conocer la opinión del Ministerio de Negocios Extranjeros.

Telegrafían de San Petersburgo que la reclamación presentada al gobierno de Pekin por el cónsul ruso refreata el asunto del torpedero ruso en el puerto de Tchefú, ha sido apoyada por los gobiernos de Francia y de Alemania.

## La Colonia española en Cienfuegos Y LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Al dar cuenta, en nuestra segunda edición de ayer, de los asuntos tratados por la Directiva de la Asociación de la Prensa, en la sesión que celebró la no-

## RELOJES

Acaba de llegar nueva remesa de cronómetros J. BORBOLLA y Longines de oro, plata, acero y níquel. Todos garantizados por 2 años.

Precios desde \$4 á \$320, uno. J. BORBOLLA COMPOSTELA 52 AL 58. C-1561 6-3

## ALMORRANAS Y ESTREÑIMIENTO

Un tercio del tamaño original. Patente Dic. 2, 1902. He aquí la figura del LÁPIZ PREVENTIVO de las Almorranas. Este mal, tan común y tan costoso, es una enfermedad de la parte inferior del intestino recto causada por la dilatación de las venas hemorroidales y se manifiesta por irritación é intensa picazón con dolor, producido por unos granos, y en casos graves por úlceras sangrantes. La dificultad de llevar la medicina á las partes inflamadas, hace que esta enfermedad sea una de las más rebeldes de curar. El LÁPIZ PREVENTIVO DE WILLARD, es de tamaño y forma de fácil introducción y no causa dolor en las partes inflamadas. Consiste de medicamentos antisépticos que poseen virtudes muy potentes que curan, y calman instantáneamente la irritación. No es ungüento, ni supositorio, ni cala; sino un medicamento aplicativo y de merito higiénico. Recomendado y garantizado por eminentes facultativos como curativo seguro y permanente. Cada lápiz de WILLARD, tiene medicamento suficiente para 25 aplicaciones. De venta, Sarrá y principales boticas.

che anterior en los salones del *Ateneo*, omitimos consignar el agrado con que fué oída la lectura de una expresiva comunicación del Centro de la Colonia Española de Cienfuegos, de la que fué portador el muy estimado Vice-Tesoro de la Asociación, señor Catalá, en la que se da cuenta del acuerdo tomado por aquella Directiva de ceder dos camas en el magnífico Sanatorio del Centro para periodistas enfermos que tengan necesidad de ellas y sean designados por la Asociación de la Prensa.

La Junta acordó un expreso voto de gracias por el Centro de la Colonia Española de Cienfuegos por su generoso ofrecimiento, acordándose que fuese portador del mensaje el mismo señor Catalá, que saldrá dentro de breves días para la Perla del Sur.

Rasgos como estos de que nos ocupamos no necesitan ser elogiados.

## CON RUMBO A EUROPA

En el vapor americano *Esperanza*, que salió ayer para Nueva York, partió nuestro buen amigo don Rafael F. Río y Cuervo, gerente de la sociedad Cuervo y Sobrinos, de esta capital, el que se dirige á París con objeto de hacer grandes compras en joyería para su gran almacén de la calle de la Muralla, siguiendo á Suiza, donde visitará las tan conocidas fábricas de relojes Roskoff y Longines, cuyas marcas representa en esta Isla.

Feliz viaje al amigo Rafael y que sea verdad lo que nos dijo á bordo del *Esperanza*, de que en breve tendremos el gusto de verle entre nosotros acompañado de su hermano don Armando.

## SOCIEDADES Y EMPRESAS

Disuelta por mutuo convenio y con efectos retroactivos al 15 de Noviembre de 1903, la sociedad que giraba en esta plaza bajo la razón de *M. Carranza y C.*, con fecha 10 del actual se ha constituido con la denominación de *López y Sánchez* una nueva que se hace cargo de los créditos activos y pasivos y de la continuación de los negocios de sus antecesores, siendo sus socios gerentes con uso indistintamente de la firma social, los señores don Venancio López Pacios y don Vicente Sánchez Rodríguez.

Con fecha 11 del actual nos participan desde Cienfuegos, los señores *Carranza y C.*, que se ha separado voluntariamente de dicha sociedad, el señor don Faustino Hartasánchez Gutiérrez, para poder atender personalmente sus negocios particulares, no afectando en nada su ausencia la marcha de la referida casa, pues su participación social en la sucesiva, ha sido adquirida por el señor don Gabriel Cardona, quien con el otro gerente, don Modesto del Valle, continuará dirigiendo las operaciones de la misma.

## Movimiento Marítimo

EL FANITA. Ayer tarde salió para Tampico el vapor americano "Fanita" y la goleta también americana "Doctor Lykes".

EL MASCOOTE. Para Cayo Hueso y Tampa, salió ayer el vapor americano "Mascoote", con carga y pasajeros.

EL ELLIDA. El vapor noruego "Ellida", salió ayer para Galveston.

## MERCADO MONETARIO

EXPORTACION. Entiéndase que la cantidad embarcada por los Sres. N. Gelats y Comp., para Saint Nazaire, en el vapor francés *La Normandie*, fueron \$240,000 en oro francés, y no \$60,000, como por error se publicó ayer tarde.

## ASUNTOS VARIOS.

EN PALACIO. El Presidente del Senado señor Mendez Capote, visitó ayer tarde al señor Presidente de la República, para recomendarle la carretera de Mal Paso á Varadero.

El señor Estrada Palma, aprovechando la presencia en su despacho del Secretario de Obras Públicas, señor Diaz, le encargó llevó hoy á la Presidencia el expediente respectivo.

EXTRADICION. Se ha concedido la extradición solicitada por el gobierno de Méjico de Gabriel Soler y Leonardo Parodi, autores del delito de robo.

PELOTARIS. Precedentes de San Luis han llegado y hemos tenido el gusto de saludarlos al Sr. D. Basilio Zarasqueta, los señores Recondo y Arrese y los siguientes pelotaris: Abadimon, inventor del antiquaris; Irún, el mozo crno; Isidoro, es recluta, Alí y el archi-simpático *Pepo Míche*, á quien llamaban los yanquis *don Pepo*.

Mañana llegarán, también de San Luis, para seguir viaje á España, Yurrita, Cecilio y Baracaldés.

Buena llegada á todos y feliz viaje á los últimos.

Antes de salir para España asistirán al celebrísimo espectáculo de *Los Marionettis* en Payret.

### TOMA DE POSESION

Según habíamos anunciado en nuestra edición anterior, á las cuatro de la tarde de ayer y previa las formalidades del caso, tomó posesión del cargo de Secretario de Estado y Justicia, el señor don Carlos Ortiz y Coiffign.

El acto se verificó en el despacho del señor Presidente de la República, estando presentes el Presidente de Tribunal Supremo, señor Pichardo y los Secretarios de Hacienda, Obras Públicas é Instrucción Pública.

### TRIUNFO ESPERADO

El colegio de señoritas, *La Escuela Moderna*, establecido en esta capital y que con gran éxito dirigen las ilustradas profesoras Srta. Eloisa Sánchez Pinillos y la Srta. Pilar Sánchez Pinillos de Fernández, acaba de alcanzar un notable triunfo. Todas las alumnas preparadas por las directoras en el citado plantel, han obtenido el segundo grado en los exámenes últimos para maestros.

Entre los nombres de algunas de ellas, recordamos los de las inteligentes señoritas Felicia Casañas, Victoria Pichardo, Carolina Benitez, Dolores Rodríguez y Emilia Fernández. Nos es grato felicitar á las agraciadas señoritas, así como también á las directoras del acreditado colegio *La Escuela Moderna*.

**Banco Nacional de Cuba**  
Depositario del Gobierno.  
Activo en la República de Cuba \$9,000,000  
Oficina principal: CUBA 27. Habana.  
Sucursales: GALIANO 84, HABANA.  
MATANZAS, CIENFUEGOS, SAGUA LA GRANDE, Cárdenas, MANZANILLO, SANTIAGO DE CUBA.  
Agentes especiales en todas las puertos comerciales de la República de Cuba, y correspondientes en las principales ciudades de América, Europa y el Extremo Oriente.  
Ofrece toda clase de facilidades bancarias al comercio y al público.  
Cuentas Corrientes. Cobros por cuenta ajena. Giro de Letras. Cartas de Crédito. Pagos por Cable. Caja de Ahorros. Compra y Venta de Valores.

**EMULSION DE CASTELLS**  
Premiada con medalla de oro en la última Exposición de París.  
Cura la debilidad general, escrófula y raquitismo de los niños.

**Renovador A. Gómez.**  
EL VERDADERO, EL UNICO LEGITIMO preparado por el DR. MARRERO.  
Si fuéramos á publicar el sinnúmero de certificados de enfermos curados con este RENOVADOR, no bastarían todas las columnas del periódico.  
Solo diremos que cuantos recurren á él, afectados de ASMA ó AHOJO, TISIS INCIPIENTE, SUSPENSION MENSTRUAL, ESCROFULAS, ANEMIA, RAQUITISMO, catarros agudos ó crónicos por rebeldes que sean y demás enfermedades de los pulmones, salen pronto y radicalmente curados.  
Nada hay más eficaz, ni de más prodigiosos resultados en ninguna parte que el RENOVADOR DE A. GOMEZ.  
¡Probarlo es curarse!  
Depósito y órdenes: Farmacia de San Julian, Muralla esquina á Villegas.

**POLICLINICA**  
DEL  
**Doctor Arturo Sansores**  
PROFESOR. MEDICO Y CIRUJANO  
Curación Radical de la Impotencia por el sistema mixto de Suroterapia y Electroterapia de Kalve.  
Exitos seguros.  
SALON DE CURACION. Sífilis, sistema dolor ni molestias. Curación racional. El enfermo puede atender á sus quehaceres sin faltar un solo día. El éxito de su curación es seguro y sin ninguna consecuencia.  
TRATAMIENTO moderno, para la tuberculosis en II y III grado.  
RATOS ULTRA VIOLETA para la curación de Lupus y Antimicrobisis.  
CORRALES NUM. 2, HABANA

**OTERO Y COLOMINAS**  
FOTOGRAFOS. SAN RAFAEL 32.  
Se hacen seis retratos á la perfección por UN PESO.

**La Buena**  
elección de dentífricos garantiza la buena conservación de la dentadura.

**USESE**  
Polvo Dentífrico Higiénico Preparado según fórmula del Dr. Taboadela y reconocido y aprobado por competentes autoridades científicas.  
CAJAS DE 3 TAMAÑOS ELIXIR DENTIFRICO S. F. del Dr. Taboadela delicioso para enjuagatorio de la boca.  
FRASCOS DE 3 TAMAÑOS. En todas las Droguerías, Boticas y Perfumerias de la Isla.



PEPIITA CUETO, DE BARACOA, CUBA.  
"Nació enfermiza y delicada; á la edad de un año y medio estuvo á la muerte á causa de su extrema debilidad y una anemia profunda que se le declaró, y el desenlace hubiera sido necesariamente fatal, según confiesan sus mismos padres, si el Doctor José H. Pérez no hubiera recomendado

## LA EMULSION DE SCOTT LEGITIMA

con cuya medicina-alimento la niña recuperó sus fuerzas y energías y goza desde entonces de una salud perfecta."

No se conoce en la historia de la medicina un preparado que reporte tanto beneficio á las criaturas enfermas como la Emulsión de Scott Legítima. Cuando se les administra con constancia, los resultados son maravillosos y seguros. Ella les suministra y predigerida la grasa que tan necesaria es para la buena nutrición y desarrollo de los tejidos vivientes, el fósforo, la cal y la glicerina que forman la materia plástica de los huesos y los nervios, y las demás substancias minerales y orgánicas que forman una sangre rica y pura.

La Emulsión de Scott Legítima es la única Emulsión de aceite de hígado de bacalao que no se separa, ni se enrancia, ni fermenta en el estómago de los enfermos. La única que se conserva siempre fresca y agradable y la única recomendada por todos los médicos del mundo. Ninguna es legítima si no lleva la marca del "Hombre con el pescado á cuestas."  
Las Tabletas de Croscotta de Scott & Bowne tomadas juntamente con la Emulsión de Scott forman el mejor tratamiento médico de la tuberculosis en todos sus grados.  
SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

CRONICAS GALLEGAS.

La Ofrenda al Apóstol.

Mientras la multitud se entrega á los honores de la digestión, que algunos haremos fácilmente porque hay más frailes que raciones, y aún éstas tan alambicadas y vulgares que justificarán la proverbial frase gallega...

La novia que se retoca y compone ante el espejo en espera de su novio, cuya admiración han de provocar los rasgos naturales de su belleza y los artificiales de la química, no se esmera tanto como se ha esmerado Santiago en su atavío para recibir dignamente á S. M. el Rey.

Yo he visitado tiempo há la Jerusalén española, cuyas dos únicas limitaciones, la Basílica y la Universidad, le dan un aspecto típico y singular; el bullicio estudiantil, alegre y ruidoso, como la risa de los niños, choca con la gravedad inalterable y silenciosa de los clérigos.

Así en la visita de don Alfonso hemos de ver todo el esplendor de los actos palatinos y de las solemnidades religiosas, que no siempre llegan al corazón de las muchedumbres aficionadas al crotel que brilla y las seduce, como la luz atrae á las mariposas; pero hemos de ver también lo espiritual de la visita regia, que viene á sanear con la Ofrenda y la Adoración al Apóstol, la fe que la Patria personificada en la juventud, la inteligencia, el corazón y el alma del Rey tiene en el poder y virtualidad de la Iglesia.

Un repique de campanas que parece suplicio dantesco nos dice que S. M. acaba de salir de Carril, y una lluvia pertinaz, de tres cuartos de hora, nos dice que el Impermeable es una prenda valiosa. Todos los semblantes expresan tristeza y desconsuelo, porque la gran recepción va á deslucirse; el entusiasmo, humedeciéndose, tiende á entibiarse. Hay quien pide un milagro con mayor fe que el gordo de Navidad. El milagro se hace y la lluvia cesa. El pópulo corre, vuela hacia la estación del ferrocarril, empujándose, atropellándose, magullándose, gritando, riendo y llorando. De pronto aquella gritería imponente se convierte en silencio imponentísimo; Febo, curioso, se asoma para enterarse; el tren se detiene y comienza el disparo de bombas y cubos. ¡El rey, el rey! chillan la multitud en el colmo del entusiasmo y del delirio. D. Alfonso desciende del vagón, vestido de capitán general, y saluda afectuosamente; un aplauso unánime, un clamor fragoroso y un viva atronador corresponden á su saludo. El soberano pasa á nuestro lado sonriente y contento; su rostro juvenil, algo coloreado por la

emoción, sus ademanes llenos de naturalidad, la rapidez de sus movimientos, el brillo de sus ojos y las líneas generales de su cuerpo indican una constitución vigorosa y una salud admirable. La leyenda enfermiza de su degeneración es un embuste, una patraña, un cuento para tontos. No la creais; el vigor, la salud y las energías de una naturaleza ponderada salen de allí á flor de cuerpo.

Mientras los escolares, que llevan la bandera de la Universidad, rodean el coche real y vitorean al rey y el pueblo le aclama y las señoras, desde los balcones le saludan con los pañuelos y le echan flores—naturales y habladas—y palomas, y ochocientos niños, cada uno con su banderita, balbucean su entusiasmo, huyo del pópulo y me dirijo á la catedral. La gran Basílica está solitaria; domina en su ambiente la tristeza que no aciertan á borrar las innumerables luces que la alumbran ni los magníficos objetos de arte que la avaloran y dan brillo. Sin embargo, la soledad y la tristeza os hablan un lenguaje sin palabras, y como carece de frases, carece también de voces, de modulación, de tonos, de timbres, de emisiones, y las ondas sonoras no existen; el lenguaje brota de aquellas piedras esculpidas, de los altares, de los santos, de los votos, de las reliquias y de las cruces, mudo y armonioso; sin ondas luminosas y entra por los ojos, sin ideas y penetra en el cerebro, sin palpitaciones y vibra en el corazón produciendo escalofríos y sacudidas nerviosas.

Todas las grandezas de nuestra Patria rindieron allí el homenaje de sus oraciones, de sus votos y de sus donaciones; los Reyes recibieron en su pila el bautismo, en sus altares la consagración y en sus criptas la sepultura; los grandes Capitanes, el Cid, Gonzalo de Córdoba, D. Juan de Austria la visitaron y ofrendaron; los Príncipes de la Iglesia rezaron en sus altares y salmodiaron en sus coros; los emperadores y reyes del extranjero tocaron con su frente el polvo que cubre aquellas piedras; los reveses de nuestras armas repercutieron en sus naves, y nuestras victorias y nuestras luchas están escritas en sus mármoles y santificadas y amparadas por sus cruces. La fe que transporta las montañas levanta este monumento de belleza que inmortaliza las glorias, las virtudes y las creencias españolas.

Ala puerta de la Catedral llega Don Alfonso XIII; le esperan los caballeros del hábito de Santiago, de gran uniforme, que semejan dragones alemanes, el Cabildo Catedral, los maestrantes de Sevilla y todo el elemento oficial; el Cardenal le da á besar una cruz, los dos magníficos órganos ejecutan la Marcha Real. El Rey, bajo palio, se acerca al presbiterio, se arrodilla y ora; se entona el Te-Deum solemnisísimo y el Cardenal da la bendición, el Rey se levanta, sube al altar, abraza la imagen del Santo Apóstol, toca con su espada la esclavina del Patrón de España, y se dirige acompañado de su comitiva al Palacio Episcopal. Cuando Don Alfonso se arrodilló en el presbiterio y oró qué silencio tan grande! qué emoción tan inmensa! qué latir de corazones y brotar de lágrimas ante la actitud humilde, suplicante y austera del joven que representa lo presente y lo porvenir de España, allí en las alturas donde se fraga la paz y la guerra, el infortunio y la gloria de las naciones! Cómo penetrar en las intimidades de aquella conciencia limpia aún de pecados, ni en los secretos de aquel alma donde no andan las grandes batallas de la vida, ni en la labor de aquel pensamiento que por razón de su juventud está consagrado á los grandes ideales, ni en las impresiones de aquel corazón alejado

de los choques violentísimos de la pasión! Si el Santo Apóstol acoge las oraciones del Rey ¡quién sabe si pasaremos del desaliento á la esperanza y de la esperanza á la ansiosa realidad que nos devuelva la paz y la grandeza, que no siempre están en la mayor extensión territorial! Unamos todos nuestros votos—dando de mano á las luchas de la política—á los votos del Monarca y confiemos en que alcanzará España siglos de gloria.

Después de este acto, más solemne y sublime que todos los demás de la visita regia, vienen la recepción brillante en el Palacio de Rajoy, la visita á puerta cerrada á la Catedral, cuyas reliquias llamaron poderosamente la atención del Rey, que salió á pie y sin escolta del templo, el gran banquete y la fiesta pirotécnica concurrenciísima; y al día siguiente—el 25—por la mañana procesión y misa solemne, en cuyo Ofertorio S. M. hizo la Ofrenda y leyó la Invocación al Apóstol vistiendo el Rey el uniforme de la Universidad. S. M. ya como ce el celebrísimo botafumeiro....

Ovacionado Don Alfonso constantemente, el entusiasmo rayó en delirio cuando salió á pie y sin escolta de la Catedral, después del Te-Deum, y cuando ordenó al comenzar la misa después de la procesión, que se abriesen las puertas de la Basílica para que el pueblo, cuyos rugidos, por la fechoría no se sabe de quien, ya se oían desde dentro, entrase en la Iglesia. La nota más simpática dictona los estudiantes y los niños, que no abandonaron ni un momento al Rey, el primer estudiante, como él se llama, que ha necesitado la paciencia y la resignación de Job para soportar á sus colegas. A las cinco sale el Don Alfonso para Villagarcía. ¡El delirio, el caos, el apocalipsis!

Y rumiando yo, camino de Vigo, mis impresiones de la fiesta, contemplo al Rey orado ante el Apóstol de las Batallas, recuerdo nuestro grito de guerra ¡Santiago y cierra España! y pareceme que oigo allá lejano un aire de jota sostenido, enérgico, vibrante y varonil que canta:

“La Virgen del Pilar dice...!” JUAN RIVERO. Vigo 26 Junio 1904.

Los españoles en Méjico

Progreso 18 de Agosto de 1904.

Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA Habana.

Muy señor mío: La noche del 30 de Julio próximo pasado se reunieron en el teatro “Melchor Ocampo” la mayoría de los componentes de la Colonia española de esta ciudad, con el objeto de acordar este año, como el anterior, las fiestas de Nuestra Señora de Covadonga. Y en vista de la unanimidad de pareceres dá llevarlas á efecto con el mayor lucimiento posible, se procedió inmediatamente á nombrar la Junta Directiva, resultando: Presidente, don Manuel Suárez; Vice, don Juan A. Núñez; Tesorero, don Celestino Llanos; Secretario, don Santos Mateo; Vocales, don Angel Cano, don Manuel Candanedo, don Diego Cruz, don Juan Terrats, don Manuel Medina, don Alfredo Rey, don Ramiro Ripoll, don Martín Gómez, don Manuel Jiménez y don Macario Planas.

El señor Presidente, en nombre de sus compañeros, dió las gracias á los concurrentes por la atención de que habían sido objeto al nombrarlos y encomió en breves palabras el entusiasmo de los españoles allí congregados para engrandecer el nombre de nuestra querida España con actos de civismo que no honran en estas apartadas regiones. La Directiva nombró de su seno comisiones de propaganda y recolecta, de

recreo y adorno, y de invitación y recepción, las cuales están trabajando activamente, con resultado satisfactorio.

Un buen número de españoles, admiradores del señor don Miguel Espinosa, redactor de ese ilustrado DIARIO, tenía el propósito de invitarlo á estas fiestas para que en nombre de esta Colonia saludase, aprovechando esta oportunidad, con su característica elocuencia, al simpático y hospitalario pueblo yucateco; pero temerosa de que pudiera causarle algunas molestias y de que sus trabajos no se lo permitían, ha renunciado con pena á su deseo de tener entre nosotros algunos días al ilustre orador de referencia.

Oportunamente le daré de detalles de cuanto ocurra. Su afectísimo atento y S. S. Q. B. S. M., El Corresponsal.

DISTINGAMOS

Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA Por segunda vez el Ejecutivo ha ordenado la suspensión del Estatuto del Consejo Provincial; la autorizada voz del Dr. Sánchez Bustamante ha sido escuchada por el recto Presidente de nuestra República y atendidas las gestiones llevadas á cabo, por los diversos Centros y Asociaciones, de propietarios, coadyuvados por la prensa, representada en el decano DIARIO DE LA MARINA.

Ya que la ciencia exacta de los números no basta, para llevar á determinados organismos el conocimiento de la injusticia de sus actos, acudirémos al derecho (la ciencia de los buenos medios, como dice Sánchez Román) para que la razón y la justicia sustituyan y derriben el odioso imperio de la fuerza y el privilegio.

La interpretación de un vocablo no servirá hoy de sólido pedestal donde descansa nuestra defensa, procurando demostrar con razones irrefutables que la palabra descentralización no quiere decir libertad absoluta porque entonces se convertiría en autocracia y cada organismo dentro del Estado, sería un poder central, que esprimiría, sin compasión alguna, las ya oprimidas bolsas de los contribuyentes.

Implica la palabra descentralización un divorcio completo entre los organismos provinciales y municipales y el Estado.

Podemos afirmar que no. Las palabras centralización y descentralización no son enteramente distintas, como á primera vista parece, aunque la una se menciona en oposición á la otra.

Posada, profesor de la Universidad de Oviedo, nos lo explica con toda claridad; encuentra este autor diferencia entre las palabras centralización y selfgovernment, pero no así entre la primera y la descentralización, porque el sistema centralizador lleva todas las funciones á un centro de donde luego descienden para llegar á las extremidades y la descentralización, como dice Buntschli, reclama una independencia relativa de las divisiones orgánicas, por tanto la descentralización presupone la centralización, es más, la descentralización es obra de centralización manifestada en el sentido descentralizador. Un ejemplo aclarará estos conceptos.

Sabemos que el Estado es la sociedad organizada, para el Derecho y que su fin es el bien de esa misma sociedad, para poder cumplir ese fin siguiendo el sistema descentralizador, los diversos organismos creados dentro del Estado, son independientes, pero no autónomos ó de entera libertad, porque esto sería el selfgovernment y en ja descentralización siempre hay una re-

lación armónica, entre la independencia de los municipios y organismos provinciales y el poder central, sobre esta base está levantada nuestra Constitución.

Para mayor claridad, podemos fijarnos en la familia, primer organismo donde se manifiesta el principio de sociabilidad humana.

Consideremos á una numerosa familia, que habite en comunidad, como si fuese un pequeño Estado, pensemos que el poder central radica en los padres y encontraremos el sistema de descentralización administrativa, aplicado á los hijos casados y á los mayores de edad; ellos tienen independencia para administrarse de por sí y los padres no les pedirán cuenta de sus actos, pero sí alteraran el orden interior de la familia, ó despilarrasen el capital común en perjuicio de los otros, el padre, ó sea el Estado, les exigirá que respeten el orden interior, ó que se muden con los bienes privados, separadamente, en cuyo caso se observa el principio del selfgovernment, porque aquellos hijos tienen completa libertad de acción, aunque siempre les queda á los padres el derecho moral para exigirles un buen comportamiento, aunque vivan separados de la familia.

El sistema centralizador se manifiesta en la patria potestad en la subordinación absoluta de los hijos á los padres.

Otro ejemplo, ya que la propiedad urbana motiva estos artículos, lo hallamos en la construcción de los edificios, sistema centralizador es el de las obras por contrata, es descentralizador y el autónomo ó de selfgovernment, se seguiría si se le encargase á un arquitecto la construcción de un edificio de determinado precio, dejando á su absoluta libertad todo lo concerniente á la obra.

La descentralización administrativa, como dice Posada, es una tendencia á detener los efectos de la centralización.

El sistema de la autonomía (selfgovernment) ó libertad absoluta, no se encuentra, prácticamente, aplicado en toda su pureza, y se explica que así suceda, porque aunque es el sistema ideal del Estado de derecho requiere un alto grado de moral en la sociedad y un perfeccionamiento que todavía no existe en los Estados modernos á pesar de los adelantos de la civilización.

El selfgovernment, de Inglaterra, se aplica con más pureza en la república Norteamericana y en la federación Germánica.

Cuba, conforme á su Constitución, no es una república federal, aunque aparezca una tendencia á este fin que es prácticamente irrealizable mientras la Isla no cuente con seis ó ocho millones de habitantes; así es que el sistema que debe imperar es el descentralizador, pero no el autónomo.

Aquí tenemos, señor Director, esta primera parte, para que la extensión no agrave la aridez del artículo, y queda de usted, atento amigo,

ANGEL GARCÍA FORNARIS. Habana, 14-8-04.

Ecos de la prensa española

EL PUERTO DEL MUSEL

II

En el artículo anterior dáhamos una sucinta idea de la reforma aprobada por el Gobierno respecto al muelle de ribera.

Toda vez que, gracias á la amabilidad del Sr. Olano, tenemos á mano la Memoria, completaremos hoy con algunos datos lo que será el Musel en su conjunto cuando se lleven á cabo todas las obras proyectadas.

Las necesidades del tráfico no requieren por el momento la ejecución de todas aquellas que comprende el plan general por lo alcanzará todo su desarrollo en un dilatado período de años durante los cuales los continos perfeccionamientos que se introduzcan en el medio de realizar las operaciones de carga y descarga y en los transportes, obligarán probablemente á modificar algunos detalles de la distribución interior del puerto.

Por de pronto, el Musel se inaugurará al amparo del dique Norte del que ya hay construídos 550 metros que empiezan á ser suficiente abrigo para los buques que quieran hacer operaciones de comercio y lo que será mayor de año en año hasta que llegue el dique á la longitud máxima de 1500 metros que es la proyectada, si el gobierno accede á la solicitada ampliación de los 1050 metros aprobados.

Sobre una parte del dique Norte y en toda la extensión del muelle Ribera instalarán las diferentes compañías ferroviarias amplios cargadores y grúas de descarga, teniendo en cuenta que el Musel ha de ser cabeza de línea para los ferrocarriles del Norte, de Carreño, de Langreo y de San Martín de Lieres.

TODA MUJER

Advertisement for 'MARVEL' hair oil, featuring an illustration of a woman's head and text describing its benefits for hair care.

NUEVA REMESA DE ALFOMBRRAS

Advertisement for J. Borbolla's carpet remission, highlighting the quality and variety of their products.

Advertisement for PLATERIA CHRISTOFLE, featuring 'CUBIERTOS CHRISTOFLE' and 'TODOS OBJETOS SON PLATEADOS de nuevo'.

Advertisement for SOLUCION PAUTAUBERGE, a medicine for chest ailments, with text: 'El remedio (las ENFERMEDADES DEL PECHO más edicaz) las TOS RECIENTES Y ANTIGUAS para curar: las BRONQUITIS CRÓNICAS'.

Advertisement for TINTURA INGLESA INSTANTÁNEA, a hair dye product.

RECOMENDACION AL PUBLICO VERDADERO PURGANTE LE ROY

Advertisement for VERDADERO PURGANTE LE ROY, describing its benefits for various ailments and its long history.

Advertisement for ELIXIR, KOLA, and MONAVON, a tonic wine product.

Advertisement for VINO DE BUGEAUD, a tonic wine product, with text: 'El mejor y el mas agradable de los tónicos, recetado por las celebridades medicas de Paris en la ANEMIA, la CLOROSIS, las FIEBRAS de toda clase, las ENFERMEDADES del ESTÓMAGO, las CONVALESCENCIAS.'.

Advertisement for Emulsión Creosotada DE RABELL, used for chest diseases, with text: 'Pídase EN DROGUERIAS Y BOTICAS la Curativa, Vigerizante y Reconstituyente'.

Large advertisement for LAS PILDORAS de FOSTER PARA LOS RIÑONES, featuring an illustration of a man and text: 'IMPOSIBLE ENDEREZARSE. Una sensación como que se le quiebra á uno el espinazo si se inclina. La noche no le trae á uno ningún descanso. Se siente Vd. aun mas cansado por las mañanas. A la expectativa de alivio que no llega. Los emplastos y linimentos son inútiles. No hacen ningún bien. No alcanzan hasta el mal. Son los riñones los enfermos. No estan ejerciendo bien sus funciones y necesitan enmienda. No estan expulsando los venenos de la sangre.'.

Advertisement for JARABE DE GIBERT, a medicinal syrup for various ailments.

Advertisement for ELATINE BOUIN, a medicinal product for respiratory issues.

Advertisement for COQUELUCHE (Tos Ferina), a cough syrup product.

Las obras complementarias comprenden la construcción del dique Sur con una serie de muelles ó espigones de 300 á 400 metros de longitud entre cada uno de los cuales mediará una distancia de 128 metros. Estos espigones se destinan á la carga de carbones y minerales; otros donde el calado es menor se reservan á las pequeñas embarcaciones de cabotaje que constituyen una pequeña flota muy importante del movimiento total de la navegación y uno, situado en la parte más inmediata á la boca del puerto, quedará reservado para el servicio de los grandes vapores trasatlánticos, de gran velocidad y calado, cuya misión se circunscribe especialmente al transporte de pasajeros, correo y mercancías de gran precio y poco volumen.

La boca del puerto tendrá 196 metros y la longitud del dique Sur será de 870 metros, siendo la superficie flotable del puerto de una extensión de 7108 hectáreas (ó sean 570 días de buques), de las que corresponden 24 al antepuerto, cuyo realización constituirá el bello ideal tantos años acariciado por los verdaderos amantes del progreso de esta privilegiada región asturiana.

El desarrollo total de muelles sería de 6,535 metros lineales con calados comprendidos de 5 á 14 metros en baja mar equinocial y calculando que en buenas condiciones, pueda operarse un movimiento de 500 toneladas anuales por metro lineal de muelle, con el desarrollo previsto en el proyecto podrá servirse un tráfico de 3,268,500 toneladas cuya realización constituirá el bello ideal tantos años acariciado por los verdaderos amantes del progreso de esta privilegiada región asturiana.

Para formarse exacta idea de lo que son los tres millones de toneladas que podrán moverse en el Muelle, cuando se halle completamente terminado, diremos que el movimiento total del puerto actual durante el año de 1900 fué de 421,876 toneladas.

Aumentar 7 veces el comercio marítimo parece un sueño; pero las utopías de hoy son las realidades del mañana.

El tiempo es gran maestro de verdades y sin pecar de optimistas recalculantes puede hoy asegurarse que el grandioso puerto del Musel contribuirá al progreso de Gijón en razón geométrica á lo que influyeron la vieja dársena, Liquerica y los muelles de Fomento.

(El Noroeste de Gijón).

DE PROVINCIAS

HABANA

(Por telegrama) Databanó 16 de Agosto 2-30 p. m.

AI DIARIO DE LA MARINA

Habana. De los caballos muermosos á que se refería mi telegrama de ayer murió uno, es propiedad de José Carmen Flores.

Este, según se dice y sin permiso del dueño, lo trasladó á la finca "Peralta."

El doctor Casuso lo mandó quemar. El Corresponsal.

SANTA CLARA

SENTENCIA

La Sala de lo Criminal de la Audiencia de Santa Clara, ha dictado sentencia condenando á Angel López á la pena de cadena perpetua por falsificación de monedas, y á diez años de presidio mayor por falsificación de los sellos del Impuesto y á Alejandro López Macías, por el primero de los delitos á la pena de 18 años de cadena temporal y por el segundo á la de seis años de presidio mayor con las necesarias correspondientes.

PREPARATIVOS

Dice El Correo Español, de Sagua, que se están haciendo preparativos para destruir la "pasa" ó barra de La Pastora, que de algún tiempo acá, ofrece grandes dificultades á la navegación por el río.

Una vez destruida esa barra, se estudiará la mejor forma que deba emplearse para volar el Cayuelo y la "pasa" situada frente al Delta.

PRÓROGA

Al señor Juan Pons, Médico Municipal de La Sierra, Cienfuegos, se le ha prorrogado por un mes la licencia que viene disfrutando.

TENTATIVA DE INCENDIO

Como á las ocho y media de la noche del viernes fué avisado el teniente de policía municipal de Sagua, señor Sanabria, por el señor don José M. Somonte, Administrador de la Casa de Salud de la Colonia Española, que en su domicilio particular, situado al fondo de dicha Casa de Salud, habían pegado fuego y estaba ardiendo una de las esquinas de la casa, que fué apagada por el mismo señor Somonte.

Constituido allí el referido teniente, pudo comprobar la certeza del hecho, ocupando un pomo que parece haber contenido petróleo.

Hasta ahora no ha sido posible averiguar quién ó quiénes fueron los autores del criminal atentado, acerca del cual instruye sumario el Juzgado de Instrucción.

SANTIAGO DE CUBA

LA REGIÓN DEL ORO

Leemos en El Eco de Holguín, lo siguiente:

"El entusiasmo que se nota entre los habitantes de esta jurisdicción es indescribible como no! Aquellos páramos extensos donde apenas se fijaba la mirada del viajero se han convertido de la noche á la mañana en riquísimos placeres de codiciado oro, llamando la atención del mundo entero la cantidad y la calidad del mineral que producen las minas de Guajabales y Aguas Claras.

Viajeros inteligentes que han visitado el territorio de Alaska dicen que pocas, muy pocas minas de oro existirán en el universo tan ricas como las que tenemos á las puertas de nuestra ciudad. Por eso es natural el interés que ha despertado entre los nacio-

nales y extranjeros, que diariamente se ven explorando nuestros campos y preparando la denuncia de nuevas pertenencias.

A las minas denunciadas, de que damos cuenta en ediciones anteriores, hoy agregamos una nueva, de los señores Armando de Zayas, Santiago Canelas, Doctor Vicente Gómez y licenciado Ricardo Sirvén. La citada mina es de oro y se encuentra enclavada en las Cuevas, próxima á Guajabales.

A las márgenes del Suenuncum se están haciendo muchas pruebas con las arenas que arrastran las corrientes del citado arroyuelo, y, según se nos ha dicho, después de extraída la parte principal del rico mineral, se envían cajas de esas arenas, ya lavadas con destino á los Estados Unidos, en donde se pasarán por grandes hornos para ensayar así la manera de extraer el oro con más rendimiento.

Pudiera suceder que en Guajabales se instalara grandes hornos, dotados de adelantos modernos, destinados á la fundición de minerales extraídos de nuestras ricas minas.

Esto después de verificados los ensayos de que se deja hecho mérito."

EL SANATORIO DE LA COLONIA ESPAÑOLA

Parece que hay decidido empeño en convertir el lugar en que radica esa hermosa casa de salud en un sitio de recreo ya hermosado por la naturaleza, pues cada día se introducen nuevas reformas así en el interior como en el exterior.

Además de la colocación de los timbres eléctricos, la colocación de la farola en unos de los jardines, derramando su luz sobre la entrada, hace que de noche como de día se disfrute del efecto que produce tan ameno lugar, embalsamado con el aroma de las flores y de las plantas.

Plácemes merece la Directiva y su dignísimo Presidente por estas mejoras, que seguramente no serán las últimas que se realicen.

PUBLICACIONES

Revista de Construcciones y Agrimensura.—Hemos recibido el número ocho de esta importante publicación científica que hace honor á Cuba por la gran valía de sus trabajos.

El número que tenemos á la vista inserta unas lecciones de *Estática gráfica* por el muy entendido catedrático de esta Universidad don Aurelio Sandoval, dedicadas á sus alumnos de la escuela de Ingenieros y Arquitectos. Es un trabajo muy valioso y claramente escrito.

La Administración está en San Lázaro núm. 33.

NOTICIAS JUDICIALES

SEÑALAMIENTOS PARA HOY.

TRIBUNAL SUPREMO.

Sala de lo Civil.

Recurso de queja en autos de mayor cuantía seguidos por Tomás Artigas y del Río contra Guadalupe Valiente en cobro de pesos. Ponente: Sr. González Lorente. Fiscal: Sr. Travieso. Letrado: Ldo. Viondi. Secretario: Ldo. Rivas.

Sala de lo Criminal.

Infracción de ley, por José Alsina, en causa por rapto. Ponente: Sr. Ortiz. Fiscal: Sr. Travieso. Defensor: Ldo. J. P. de León.

Infracción de ley, por José Molina Sánchez, en causa por perjurio. Ponente: Sr. Gastón. Fiscal: Sr. Travieso. Letrado: Ldo. A. Zayas. Secretario, Ldo. Castro.

AUDIENCIA

Sala de lo Civil.

Recurso contencioso administrativo establecido por Pedro Carballido y otros, contra una resolución sobre contribución por carnicerías. Ponente: Sr. Hevia. Fiscal: Sr. Valle.

Incidente de exclusión de honorarios promovido por D. Manuel A. Jundo en el juicio seguido por el contra D. Francisco J. Mestre. Ponente: Sr. Gisbert. Letrados: Ldos. Rodríguez Lendini y Angulo. Juzgado del Oeste. Secretario, Ldo. Almagro.

JUICIOS ORALES

Sección 1ª

Contra Eduardo Le Riveren, por hurto. Ponente: Sr. Azárate. Fiscal: señor Gálvez. Defensor: Ldo. Cortina. Juzgado, del Centro.

Contra Rafael Ramírez, por disparo. Ponente: Sr. Presidente. Fiscal: señor Sánchez Fuentes. Defensor: Ldo. Rodríguez Cadavid. Juzgado, del Este.

Sección 2ª

Contra Manuel Hernández, por hurto. Ponente: Sr. Monteverde. Fiscal: señor Aróstegui. Defensor: Ldo. Castaños. Juzgado, del Oeste.

Contra Cándido Díaz, por lesiones. Ponente: Sr. Aguirre. Fiscal: Sr. Echarte. Defensor: Ldo. Castaños. Juzgado, del Oeste. Secretario, Ldo. Moré.

GIROS DE LETRAS

Zaldo y Cp.

CUBA 76 Y 78

Hacen pagos por el cable giran letras á corta y larga vista y dan cartas de crédito sobre New York, Filadelfia, New Orleans, San Francisco, Londres, París, Madrid, Barcelona y demás capitales y ciudades importantes de los Estados Unidos, México y Europa, así como sobre todos los puertos de España y capital y puertos de México.

En combinación con los señores H. E. Hollins & Co., de Nueva York, reciben órdenes para compra ó venta de valores ó acciones cotizables en la Bolsa de dicha ciudad, cuyas cotizaciones se reciben por cable diariamente.

J. BALCELLS Y COMP.

(S. en C.) AMARGURA 34

Hacen pagos por el cable y giran letras á corta y larga vista sobre New York, Londres, París y sobre todas las capitales y puertos de España e Islas Baleares y Canarias. Agente de la Compañía de Seguros contra incendios.

"ROYAL"

c 1269 156-111

L. RUIZ & O'REILLY, S.

ESQUINA A MERCADERES

Hacen pagos por el cable. Facilitan cartas de crédito. Giran letras sobre Londres, New York, New Orleans, Milan, Turin, Roma, Venecia, Florencia, Nápoles, Lisboa, Oporto, Gibraltar, Bremen, Hamburgo, París, Havre, Nantes, Burdeos, Ginebra, Lyon, México, Veracruz, San Juan de Puerto Rico, etc., etc.

ESPAÑA

sobre todas las capitales y puertos; sobre Palma de Mallorca, Ibiza, Mahón y Santa Cruz de Tenerife.

Y en esta Isla

sobre Matanzas, Cárdenas, Remedios, Santa Clara, Caibarién, Sagua la Grande, Trinidad, Cienfuegos, Sancti Spiritus, Santiago de Cuba, Ciego de Ávila, Manzanillo, Pinar del Río, Gibara, Puerto Príncipe y Nuevitas.

N. GELATS Y COMP.

108, Aguilar, 108, esquina Amargura.

Hacen pagos por el cable, facilitan cartas de crédito y giran letras á corta y larga vista.

sobre Nueva York, Nueva Orleans, Veracruz, México, San Juan de Puerto Rico, Londres, París, Burdeos, Ginebra, Bayona, Barcelona, Roma, Nápoles, Milán, Génova, Marsella, Havre, Lila, Nantes, Saint Quintin, Dieppe, Toulouse, Venecia, Florencia, Turin, Masino, etc., así como sobre todas las capitales y puertos de España e Islas Canarias.

G. Lawton Childs y Compañía

Banqueros.—Mercaderes 22.

Casa originalmente establecida en 1844. Giran letras á la vista sobre todos los Bancos Nacionales de los Estados Unidos y dan especial atención á "Transferencias por el cable."

J. A. BANCES Y COMP.

OBISPO 19 Y 21.

Hacen pagos por el cable, facilitan cartas de crédito y giran letras á corta y larga vista sobre las principales plazas de esta isla, y las de Francia, Inglaterra, Alemania, Rusia, Estados Unidos, México, Argentina, Puerto Rico, Chile, Colombia, Cuba, etc., etc.

Empresas Mercantiles y Sociedades.

SOCIEDAD ANONIMA CENTRAL AZUCARERO "OLIMPO" SECRETARIA

No habiendo tenido efecto la Junta general ordinaria convocada para el día 6 del corriente, por falta de quórum, por la presente segunda convocatoria se cita á los señores accionistas de esta Sociedad para la sesión ordinaria de la Junta general ordinaria que deberá celebrarse á la una de la tarde del día 6 de septiembre próximo, en las oficinas de la Compañía, calle de Cuba número 119, entre los números 118 y 120 de la Compañía de Seguros y Memoria de las operaciones realizadas en el año social transcurrido, se elegirán dos señores vocales que deben reemplazar á los dos que cesan en sus cargos, y se tratarán los asuntos que someta á la Directiva y á la consideración de la Junta general ó que propongan con consentimiento de OPERACIONES.

En las oficinas de la Compañía están de manifiesto y á disposición de los señores accionistas para su examen, el Balance, la Memoria ó informe de la Directiva y los demás documentos y obligatorios para todos los accionistas.

Habana agosto 16 de 1904.—Ldo. Gabriel Camps. 19079 4-17

Compañía Cubana de Inversiones EL GUARDIAN.

MERCADERES 22. TELEFONO 646.

CORREO: APARTADO 853-HABANA.

La más antigua y poderosa de las Compañías de Inversiones, tiene ya colocados en primera hipoteca en la ciudad de la Habana mucho más capital que cualquiera otra Compañía Nacional ó extranjera de su índole como está dispuesta á demostrarlo, ofreciendo por lo tanto las más sólidas garantías á sus depositarios.

ASOCIACION DE DEPENDIENTES del Comercio de la Habana SECCION DE FILARMONIA

Queda abierta de 7 á 8 de la noche la matrícula de las asignaturas de Solfeo y Piano, así como también las de Guitarra, Bandurria, Violín, etc.

El socio que desee matricular una señora ó una señorita de su familia, llenará los requisitos que se le indicarán en la Secretaría de esta Sección.

Habana 30 de Agosto de 1904. El Presidente, C. Alonso y Maza 9750 6m-13 11-15

EL IRIS.

COMPANIA DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIOS.

Establecida en la Habana, Cuba, el año 1855

ES LA UNICA NACIONAL. Lleva cincuenta años de existencia y de operaciones continuas.

VALOR responsable hasta hoy ..... \$ 36.220.313-00

Importe de las indemnizaciones pagadas hasta la fecha \$ 1.536.173-18

ASEGUERA. Casa de cauteria y azotea con pómulo muelle, en Matanzas, sin muros y ocupada por familia á 17½ centavos oro español por 100.

Casas de mastrosteria sin madera ocupadas por familia á 23 cts. por día.

Casas de iguales construcciones ocupadas por almacenes de viveres con 6 sin cantinas y bodegas, á 32½ y 40 cts. por 100 respectivamente.

Oficinas en su propio edificio, Habana 55 esquina á Empedrado. Habana 1º Agosto de 1904. C-1517 26-1 A

EMPRESA UNIDA DE GARDENAS Y JUGUERO SECRETARIA.

Dividendo número 45. Segundo reparto. La Directiva ha acordado que de las utilidades líquidas obtenidas en el año social terminado en 30 de Junio último, se distribuya á los señores accionistas que lo sean en esta fecha, un dividendo de 2 p. en oro español ó francés; pudiendo acogerse al pago de los dividendos en efectivo desde el 20 del actual á la Tesorería de la Empresa, Reina número 63, de once á tres, ó á la Administración en Cárdenas, dándole previamente aviso; y que se aplique al fondo de prolongaciones el resto de utilidades que resultan, ascendente á \$122,784-08 oro español.

Habana, Agosto 5 de 1904.—El Secretario, Francisco de la Corra, 13-5 c 1577

A VISOS

NUEVA CASA GANGA HORROROSA.

Camas, camas, camas. Precios nunca vistos. Monte núm. 60. 9775 26-16 Ag

Se desea saber el paradero de D. José M. Castro Recio, hijo de José y Petra conocida por la Andaluza, es natural de la Graña, Ferrol, provincia de la Coruña, es pariente importante para el Sr. J. J. Informan Barcelona 8. 9968 4-16

CAJAS RESERVADAS

Las tenemos en nuestra Bóveda construida con todos los adelantos modernos y las alquilamos para guardar valores de todas clases, bajo la propia custodia de los interesados.

En esta oficina daremos todos los detalles que se deseen.

Habana, Agosto 8 de 1904.

AGUIAR N. 108 N. GELATS Y COMP BANQUEROS.

C-1611 156Ag14

COMPRA-VENTA Y PIGNORACION

de todos los valores que se cotizan en la Bolsa Privada de esta ciudad. Dedicamos su preferente atención y su trabajo desde 1885 á este importante ramo de las inversiones del dinero.

Joaquín Puntónet, Perito Mercantil, Domicilio: Lealtad 112 y 114.—En la Bolsa de 2 á 4½ de la tarde.—Correspondencia: Bolsa Privada. 9720 26-19 Ag

Cajas de Seguridad

Las alquilamos en nuestra Bóveda, construida con todos los adelantos modernos, para guardar acciones, documentos y prendas bajo la propia custodia de los interesados.

Para más informes diríjense á nuestra oficina Amargura núm. 1.

H. Uymann & Co. (BANQUEROS)

C-939 78-17 My

PROFESIONES

DR. A. SAAVERIO

MEDICO HOMEOPATA Especialista en enfermedades de las Sras. y de los niños. Cura las dolencias llamadas quirúrgicas sin necesidad de OPERACIONES. Consultas de una á tres.—Gratís para los pobres.—Teatro Payret, por Zulueta. C-1430 156-11 19

CARLOS DE ARMAS

ABOGADO Domicilio: Samá 2, Teléfono 6331. Marimón. Estudio: Acosta 64. Teléfono 417. De 12 á 4. C 1488 1A

Arturo Mañas y Urquiola

Jesús María Barraque NOTARIOS. AMARGURA 32. TELEFONO 511. C 1492 1A

Dr. Luis Montané

Diariamente consultas y operaciones de 1 á 1 ½.—San Ignacio 14.—DÍOS, NARIZ Y GARGANTA. C 1453 1A

DR. FRANCISCO J. VELASCO

Enfermedades del Corazón, Pulmones Nerviosos y de la Piel, (incluso Venéreo Sífilis).—Consultas de 12 á 2 y días festivos de 12 á 1.—TROCADERO 14.—Teléfono 459. C 1487 1A

Dr. Enrique Perdomo.

VIAS URINARIAS ESTRECHES DE LA URETRA Jesús María 33. De 12 á 3. C 1458 1A

DR. ROBELIN

Piel.—Sífilis.—Venéreo.—Males de la sangre.—Tratamiento rápido por los últimos sistemas. JESUS MARIA 31, DE 12 á 2. C 1497 1A

DR. E. JUSTINIANI CHACON

Médico-Cirujano-Dentista Salud 42 esquina á Lealtad. C 1819 1 26-15 A

Dr. Palacio

Cirujía en general.—Vías Urinarias.—Enfermedades de las Mujeres.—Consultas de 12 á 1. Lángans 68. Teléfono 1312. C 1461 2A 11

J. Valdés Martí

ABOGADO SAN IGNACIO 28.—DE 8 á 11. 1953 26-6 Ag

ANALISIS DE ORINAS.

Laboratorio Bacteriológico de la "Crónica Médico Quirúrgica de la Habana". Fundado en 1887. Se practican análisis de orinas, esputos, sangre, leche, vinos, etc. PRADO NUM. 105 C 1510 1 Ag

DR. JOSE A. PRESNO

TELÉFONO 447. Catedrático por oposición de la Facultad de Medicina.—Cirujano del Hospital n. 1. Consultas de 1 á 3. Lamparilla 78. C 1460 26-12B

Doctor ROJAS

DENTISTA Y MEDICO Medicina, Cirujía y Prótesis de la boca. Bernaza 36.—Teléfono n. 3012 C 1499 1A

Dr. Gonzalo Aróstegui

MEDICO de la C. de Beneficencia y Maternidad Especialista en las enfermedades de los niños médicos y quirúrgicas. Consultas de 11 á 1. Aguilar 108½.—Teléfono 824. C 1199 1A

Dr. Manuel Bango y León

MEDICO CIRUJANO De regreso de un viaje á Europa y los Estados Unidos ha abierto nuevamente su gabinete de consulta en la calle del Prado 245 de 1 á 4. c 2293 11-29 Dv

DR. H. ALVAREZ ARTIS

ENFERMEDADES DE LA GARGANTA, NARIZ Y OIDO. Consultas de 1 á 3.—Consultado 120.—Domicilio: Consultado 114. 9099 26-27J1

Doctor Juan E. Valdés

Cirujano Dentista. AGUIAR N.º 78. Teléfono 452. c 1423 26-24 J1

Dr. Pantaleón Julián Valdés

Médico Cirujano. AGUIAR N.º 78. Teléfono 452. c 1423 26-24 J1

Dr. Fernando Méndez Capote

MEDICO-CIRUJANO Cirujano del Hospital número 1. Enfermedades de Señoras y Cirujía especial. CONSULTAS DE 11 á 1 ½.—Gratís solamente los martes y los sábados de 8 á 10 de la mañana. SAN MIGUEL NUM. 78, (bajo) esquina á San Nicolás. Teléfono 9929. C 1455 26-24 11

Dr. Abraham Pérez Miró

Tratamiento del hábito alcohólico. Peña Pobre 14, altos, entre Habana y Aguilar. Consultas: de 2 á 5.—Teléfono 101. c1595 9 A

G. Sáenz de Calahorra

Corredor titular Notario comercial Recibe órdenes para toda clase de negocios. Sinceridad y reserva en las operaciones. Amargura 70. Teléfono 577. C 1450 26-27 J1

Dr. J. Santos Fernández

OCULISTA Consultas en Prado 105.—Costado de Villanueva. C 1464 26-21 J1

DR RAFAEL PEREZ VENTO

Catedrático de la ESCUELA DE MEDICINA. Sistema nervioso y enfermedades mentales. Lunes, miércoles y viernes de 12 á 2. Bernaza 32. c 1129 17 J1

E. Hernández Cartaya

A. Manrara ABOGADOS.—JESUS MARIA NUMERO 20. 8601 26-17 J1

Josefa M. vinda de Oliva

COMADRONA REVILLAGIGEDO NUM. 100.—HABANA. 8892 26-26 J1

Antonio L. Valverde

Abogado y Notario HABANA NUM 68.—TELEFONO NUM. 914. 9271 26-31 J1

Dr. ADOLFO G. DE BUSTAMANTE

CRONICA DE POLICIA

POLICIA DEL PUERTO

HERIDO GRAVE

Ayer fué asistido en la Casa de Socorro del primer distrito por el médico de guardia doctor Escandell, el mestizo Manuel Acevedo y López, de una herida contusa con pérdida de la extremidad libre del dedo meñique de la mano derecha, siendo su estado de pronóstico grave.

GACETILLA

EN EL CASINO DE MARIANO.—Un éxito brillante fué la velada del domingo en los salones del Casino Español de Mariano. Asistieron, en pleno, las Secciones de Recreo y Adorno, Declamación y Filarmónica del Centro Español, con el presidente y el secretario de este instituto, señores Valles y Peña Gofí.

una melodía logrando conmover a los miembros del terrible tribunal. —Basta—le dijeron—Estais acusado de graves delitos contra la república. Qué relaciones tenais con el tirano y que haciais en París durante su reinado? —Tocaba el violín. —Y si os concediésemos la libertad, ¿qué hariais? —Seguiria tocando el violín. Puppo fué absuelto.

LA MAS FERMOZA.—Esta sociedad de recreo y de auxilios estubo el sábado de baile. En la espaciosa casa de la calzada de Galiano número 111, morada del Dr. Miguel Gutiérrez, se celebró tan simpática fiesta. La concurrencia era muy numerosa y entre ésta se encontraban las señoritas Quela y Carmen Gutiérrez, Antonia y Tula Forcada, Carmen Valdés, Lolita e Inés Llamblás, Juanita Domínguez, Carmen Iguaiada, Virginia Fernández, Graziella Toghies, Carmelina Alonso, Genoveva Cangas, Cristina y Andrea González, Mercedes García, Josefina González, América y Amada Farello, Concepción Rosende y María Alvarez.

FIESTAS EL JUEVES. Misas solemnes.—En la Catedral de Tercia á las ocho, y en las demás iglesias las de costumbre. CORTE DE MARIA.—Dia 17.—Corresponde visitar á Nuestra Señora de los Desamparados en el Monserrate.

JHS. IGLESIA DE BELEN. Solemnos cultos que la Archidiócesis del Inmaculado Corazón de María canónicamente erigió en esta iglesia dedicada á su excoisla Madre y titular. El viernes 19 empezará la novena á las ocho de la mañana.

COFRADIA DE NTRA. SRA. DE LA CARIDAD SOLEDAD, Sta. Misericordia y Sto. Entierro de Cristo (Mayordomía). Con esta fecha ha sido nombrado mayorero el Sr. Pedro Mardones por renuncia del Sr. Juan Valdés, lo que pongo en conocimiento de los censatarios de esta Cofradía.—Receptor Lázaro Montalvo. 9993 4-16

COMUNICADOS. LA COMPETIDORA GADITANA GRAN FABRICA DE TABACOS, CIGARROS Y PAQUETES DE PICADURA DE LA Yda. de Manuel Camacho é Hijo SANTA CLARA 7. - HABANA C 1008 2 23 14 4-14 A

DR. TABOADELA. CIRUJANO DENTISTA. Practica todas las operaciones de la boca por los métodos más modernos. Extracciones sin dolor con anestésicos inofensivos.

LIBROS E IMPRESOS. LIBROS NUEVOS.—La Escuela de Ingenieros, gratis. Purificación de aguas de cloaca, tratado de la mercuria y Estática. Gráficas, 20 cts. cada uno. Ordenanzas de construcción, \$1.50 ylibra. Agrimensura, 80 cts.—M. Ricoy, Obispo 88. 10076 8-17

Hoteles y Fondas. NEPTUNO 2 A., frente al Parque Central. En esta nueva casa fresca, con baños entera á todas horas y demás comodidades, se alquilan habitaciones perfectamente amuebladas. Hay criados de la casa y servicio en el caso de las habitaciones. Neptuno 2 A. 9995 29-11 Ag

ARTES Y OFICIOS. COMEJEN. SE MATA EN CASAS Informes: RICLA MUN. 89 Y BERNAZA NUM. 10.—García. 10071 10-17 Ag

CRONICA RELIGIOSA. DIA 17 DE AGOSTO DE 1904. Este mes está consagrado á la Asunción de Nuestra Señora. El Circular está en San Felipe. San Pablo y santa Juliana, mártires; santos Reginaldo y Liberato, confesores. Santos Pablo y Juliana, mártires. Nacion en la Palestina y durante toda su existencia permanecieron unidos por el doble vinculo de hermanos y amantes fervorosos de la virtud. Practicaban todas las excelencias que enseña nuestra santa religión; distinguíendose por su excesiva humildad y mansedumbre, como por su espíritu ferviente de caridad. Todos los días del año visitaban las iglesias y hospitales, con el santo objeto de repartir limosnas y consuelos, curando á los enfermos, asistiendo á los desgraciados, consolando á los afligidos derramando el bálsamo de la virtud con sus magníficas acciones: de lo que se cogian grandes frutos tanto espirituales como temporales, para todos los que participaban de la beneficencia de nuestros Santos.

PLANTAS DE ADORNO. El Sr. Miguel Rodríguez Matilla se hace cargo de cuidar su casa de usad con las plantas más bonitas que existen, por un módico precio mensual. También adorna su casa en caso de reunión. Para más informes dirigirse á Pedroso 8, Quinta de Pedregal. 9810 4-12

PARA-RAYOS. E. Moreno, Decano Electricista, constructor de instalaciones de para-rayos, modernos edificios, polvorinos, torres, pantones y buques, garantizando su instalación y materiales. Reparaciones de los mismos, siendo reconocidos y probados con el aparato para mayor garantía. Instalación de timbres eléctricos. Cuadros indicadores, tubos selenicos, líneas telefónicas por toda la isla. Reparaciones de toda clase de aparatos del ramo eléctrico. Se garantizan todos los trabajos. Compostela 7. 9892 29-11 Ag

COMPRA. COMPRO UNA CASA PEQUEÑA de mamostería por el barrio de San Lázaro cerca de la Plaza del Vapor. Informar en Amistad 136. Notaría. 10060 4-17

PERDIDAS. Pérdida. Con diez centenas se perdió el café que entregue en la calle de la Salud n. 24, Farmacia de Villavieco, una sortija con dos hilas de brillantes, que se cayó de la mano de su dueña el día del curso por el trayecto de las calles de Salud, Galiano, San Rafael y Obispo. C-1635 4-13

SOLICITUDES. En Prado 50 altos se solicita una criada de mano para los quehaceres de la casa. 10095 4-17

Un buen cocinero de color desea colocarse en casa particular ó establecimiento que le garantice bien su obligación y tiene que la ciudad no se marce. 10063 4-17

Se desea colocar una señora peninsular de mediana edad para limpieza de tres habitaciones y la cocina, con referencias y que duerma en el acomodo, Neptuno esquina á Industria, Oficio 39, altos. 9985 4-16

Se desea alquilar una casa moderna de 2 ó 3 pisos en el Prado ó Malecón. Dirigirse á Max Paul, Amargura y Villegas. 10024 4-16

Se solicita una buena cocinera, blanca que pueda dormir en casa, en una familia. Buen sueldo. Si no es limpia y aseada que no venga. Rayo 44. 10091 4-17

Se solicita una criada y una cocinera, que tenga buenas referencias, prefiriéndose que sepa coser algo. San Lázaro 342. 9-17

Se solicita un agente conecador del Comercio y con buenas referencias. Informar en 12 a 2 p. m. en Obrajón 57, altos, departamento 2 y 3. 9989 4-4

Se solicita un agente conecador del Comercio y con buenas referencias. Informar en 12 a 2 p. m. en Obrajón 57, altos, departamento 2 y 3. 9988 4-16

Una buena cocinera peninsular desea colocarse en casa particular ó establecimiento que le garantice bien su obligación y tiene que la ciudad no se marce. 10063 4-17

Un asistido general cocinero desea colocarse en casa particular ó establecimiento que le garantice bien su obligación y tiene que la ciudad no se marce. 10063 4-17

Un joven peninsular desea colocarse en casa particular ó establecimiento que le garantice bien su obligación y tiene que la ciudad no se marce. 10063 4-17

Se desea colocar una joven de 18 años de edad para coser en casa particular. Informar Porvenir 15. 9981 4-16

Se desea colocar una señora peninsular de mediana edad para limpieza de tres habitaciones y la cocina, con referencias y que duerma en el acomodo, Neptuno esquina á Industria, Oficio 39, altos. 9985 4-16

Se solicita una buena cocinera peninsular que pueda dormir en casa, en una familia. Buen sueldo. Si no es limpia y aseada que no venga. Rayo 44. 10091 4-17

Se solicita una criada y una cocinera, que tenga buenas referencias, prefiriéndose que sepa coser algo. San Lázaro 342. 9-17

Se solicita un agente conecador del Comercio y con buenas referencias. Informar en 12 a 2 p. m. en Obrajón 57, altos, departamento 2 y 3. 9989 4-4

Se solicita un agente conecador del Comercio y con buenas referencias. Informar en 12 a 2 p. m. en Obrajón 57, altos, departamento 2 y 3. 9988 4-16

YO FUMO. EL TURCO

Espléndido surtido en jarrones, bustos, columnas, centros y platos primorosos para adorno de saletas y salas.

J. BORBOLLA COMPOSTELA 52 AL 53. C-1561 0-3

Una señora peninsular de mediana edad desea colocarse en casa particular ó establecimiento que le garantice bien su obligación y tiene que la ciudad no se marce. 10063 4-17

Se solicita una criada de mediana edad para limpieza de tres habitaciones y la cocina, con referencias y que duerma en el acomodo, Neptuno esquina á Industria, Oficio 39, altos. 9985 4-16

Se desea colocar una señora peninsular de mediana edad para limpieza de tres habitaciones y la cocina, con referencias y que duerma en el acomodo, Neptuno esquina á Industria, Oficio 39, altos. 9985 4-16

Se solicita una buena cocinera peninsular que pueda dormir en casa, en una familia. Buen sueldo. Si no es limpia y aseada que no venga. Rayo 44. 10091 4-17

Se solicita una criada y una cocinera, que tenga buenas referencias, prefiriéndose que sepa coser algo. San Lázaro 342. 9-17

Se solicita un agente conecador del Comercio y con buenas referencias. Informar en 12 a 2 p. m. en Obrajón 57, altos, departamento 2 y 3. 9989 4-4

Se solicita un agente conecador del Comercio y con buenas referencias. Informar en 12 a 2 p. m. en Obrajón 57, altos, departamento 2 y 3. 9988 4-16

Se solicita un agente conecador del Comercio y con buenas referencias. Informar en 12 a 2 p. m. en Obrajón 57, altos, departamento 2 y 3. 9988 4-16

# WELAS CORTAS.

## UN VIAJERO GALANTE

(CONCLUYE)

En el tumulto de la llegada, la mujer perdió un momento de vista a Mr. Renard; sin embargo, esperó pacientemente y al poco rato vio a su compañero de viaje hablando con sus dos criados, según él mismo decía.

Al cabo de un cuarto de hora corría Mr. Renard al encuentro de la desconocida, y uno y otra se dirigían a los pocos momentos hacia la población.

En medio del silencio de la noche recorrieron varias calles, y antes de llegar al hotel dijo la joven a su acompañante:

- ¿Qué hora es?
- Las tres y media.
- Pues como amanece a las cuatro y cuarto, sólo podré estar muy poco tiempo a su lado. A esa hora tendré que abandonarle a usted con el bocado en la boca.
- Es usted dueña de hacer lo que guste, muy de mañana también tengo yo que despachar un asunto muy urgente.

### IV

La desconocida salió muy temprano del hotel y se dirigió a la plaza del Mercado donde se notaba gran movimiento de gente y mucho ruido de armas.

**Carlos III 209** esquina a Francia. Estos magníficos altos propios para una familia larga, se alquilan muy baratos. La llave en los bajos. 10038 4-17

**Para establecimiento.** --Se alquila la casa Manrique 31 esquina a San José, la llave en frente, el dueño Franco. 10035 4-17

**Aguila 80**, casi esquina a San Rafael, se alquila una sala grande con piso de mosaico y tres ventanas a la calle, balcón corrido a un médico ó dentista es, para establecimiento. 10032 4-17

**Se alquila la espaciosa casa n. 163** de Neptuno, con nueve cuartos, siete baños, un estriado y un alto, dos inodoros, baño y despensa. En la 105 informan. 10033 8-17

**Se alquila la casa Velazco 11**, con sala, comedor, cinco cuartos é instalación sanitaria, la llave en el n. 8. Informar en todas las horas en Manrique 129. 10017 4-17

### ANTIGUO HOTEL DE FRANCIA

Gran casa de familia, Teniente Rey n. 15. Los eléctricos para todas partes pasan de ida y vuelta por la casa. Precios muy módicos para los transeúntes y MAS AUN para personas que establecen. Servicio de primer orden. No hay nada redonda. Se admiten abonados. Puedo visitarse la casa é informarse de sus precios. 10030 4-17

**En seis centenas la casa Campanario n. 112**, casi esquina a San Rafael, con sala, comedor, tres cuartos bajos y uno alto, el piso de la sala de mosaico, servicio moderno. La llave en la carnicería. Informar Saldaña 47. 10030 4-17

**Se alquilan los hermosos altos acabados** de pintar de la calle de Aguirre n. 27 esquina a Chacon. Compuestos de 7 cuartos, sala, comedor, 2 inodoros, cocina. La llave en la bodega é informan San Nicolás n. 170. 10013 4-17

**Acabados de construir se alquilan** los hermosos altos de la casa Rayo 17, tienen entrada independiente, escalera de mármol y todos los suelos de mosaico, apropiado para una familia de gusto, en los bajos informa su dueño. 10011 4-17

**Se alquila la mitad de los altos capaces** para una regular familia, con entrada independiente. Informa su dueño en los mismos altos, á todas horas. Monte 285, esquina á Estrevez. 10022 4-17

### HABANA N. 85.

**Se alquilan hermosas habitaciones con y sin muebles**, de todos precios. 10044 8-17

**Se alquilan los bajos de la casa Amargura** esquina a Compostela, pro pios para establecimiento ó oficina. La llave en el número del frente. Informa Galiano esquina á Virtudes, botica La Fe. 10055 4-17

**Se alquilan los bajos de San Ignacio** número 75 acabados de modificar, compuestos de sala, comedor, 5 cuartos, baño y toda clase de comodidades. Informar al lado, bodega 8. 10057 8-17

**Virtudes 49**. Se alquilan los altos independientes con balcón á la calle, sala, comedor, dos cuartos, cocina, baño é inodoro, son muy frescos. La llave é informen en los bajos letra B. 10023 4-17

**Luz 10**. Acabada de fabricar esta hermosa casa, con todos los adelantos modernos, se alquila un piso alto en 13 centenas. Informan Villegas 92, altos. 10034 8-17

**Vedado**. Carnado alquila casas con sala, comedor, dos cuartos y demás servicios é \$15.00 al mes. Informa Galiano esquina Animas. 9942 4-17

**Se alquilan dos habitaciones y un local** propio para cocina, con azoche y todo el servicio independiente, á matrimonio sin niños ó personas de moralidad, Rayo 31, altos. 10004 4-17

### ESCOBAR 126

En casa particular alquilan un departamento con tres hermosas habitaciones, sala, comedor, cocina y cuarto de baño, dan razón en la misma. 9995 8-16

**Prado 45**.--Se alquila en doscientos pesos oro amueblado esta hermosa casa, capaz para dos familias, Aguirre 13 informan. 9983 4-16

**Cerro Calzada**.--Se alquilan las espaciosas casas, ambas de esquina números 478 y 475, las llaves é impondrán al fondo de la 475. 9966 4-16

### VEDADO

Se alquilan los frescos y ventilados altos de línea 49, informan en la misma. 15-16 Ag. 9980 4-16

**Se alquilan los simpáticos y confortables** altos propios para corta familia y sin niños, situados en Animas 20, á una cuadra del Prado. Informan en el 22. 9972 4-16

**Villegas 46**. Se alquilan los altos de esta casa situada casi esquina á O'Reilly, con 6 habitaciones, sala, comedor, galería, baño y servicio independiente. En los bajos informan. Precio 15 centenas. 9971 4-16

**Se alquila una gran sala con tres** ventanas á la calle de Consulado é Animas con gran anteaño y comedor y dos habitaciones é cuartos, todo junto ó separado, gran punto de espíndulo, trato Animas 7. 10007 4-16

**Se alquilan los bonitos y frescos** altos de San Juan de Dios n. 11, con pisos de mosaico, muy baratos, y 2 cuartos, baño, etc. Ésta en la barbeta esquina a campanario. Informan Reina 120. 9952 4-16

**Se alquila la casa San Lázaro n. 352** é, comedor, 4 cuartos bajos, sala y un salón alto. La llave en el 22. Informa Reina 121. 9951 4-16

### SE ALQUILAN

los espaciosos bajos de Zulueta 4. 9958 8-16

**Se alquila la casa Dragones 94**, sala, comedor, 3 cuartos bajos y 3 altos, baño, etc. La llave en la barbeta esquina a campanario. Informan Reina 120. 9952 4-16

**Se alquila la casa San Lázaro n. 352** é, comedor, 4 cuartos bajos, sala y un salón alto. La llave en el 22. Informa Reina 121. 9951 4-16

**Se alquila en S. Ignacio 43** casi esquina á Sta. Clara, un saloncito tapizado y con cielo raso barbeta, á otra cosa análoga. La llave é informan en la misma á todas horas. 9965 4-16

# VEDADO

Se alquila un chalet de 2 pisos con portal en sus 4 fachadas y en sus dos pisos en la calle 66 y 68 con salones, sala, comedor con chimenea, 12 cuartos, baño, cuarto de baño, bañadera de hierro esmaltado, agua caliente y fría, palanganas embudadas, cocina, cuarto de lavado, cuba, lavadero y lavanderos, hamacas, y muebles, etc. Se puede ver todas horas. Su dueño Dr. Giquel, en Baños 2 de 12 á 16 ó de 7 á 8 de la noche ó en Reina 91. 9820 8-13

**SE ALQUILA** en la calzada de Galiano 22 esquina á Animas, una accesorio con agua, suadero é inodoro, todo nuevo y acabado de pintar. Informan en el café del lado y en Aguirre n. 100, W. H. Redding. 9852 8-13

**Se alquilan** los altos de la casa Galiano 22, esquina á Animas, acabada de pintar al óleo interior y exteriormente, habiéndose hecho en ellos todas las mejoras que requieren con arreglo al servicio sanitario se componen de sala, salita, comedor, galería, 9 cuartos, más 1 de baño y 2 para criados, todos con pisos de mármol, cocina, agua, etc. Tiene acometimiento á la cloaca. Informa W. H. Redding, Aguirre 100. 9851 8-13

**Animas n. 5**, esquina á Consulado se alquila una gran sala toda de mármol, con tres ventanas á Consulado é Animas y otras tantas en las fachadas, con sin muebles y demás servicios. 9873 8-13

**SE ALQUILA** un cuarto con ó sin muebles y se reparten tableros. Galiano 23. 9852 4-13

**SE ARRIENDA** la finca SANTIAGO, compuesta de 72 caballerías de tierra, situada en el Término Municipal de San José de los Ramos, barrio San José, provincia de Matanzas. Informar los señores M. R. Angulo y Hno. Amargura 7 y 78. 9827 15-12 Ag

**San Ignacio 44**.--Se alquila una habitación alta, con cocina y demás servicios, otra en el patio, chica, propia para hombre solo, además una segunda propiedad para zapatero, sastrería ó agencia. En el café informan. 9813 8-13

**Se alquilan los bajos de la casa Teniente Rey 14** y la casa Sol 77. Informan Aguirre 128. 9812 8-12

**Se alquila la casa Calzada del Monte** número 47 de moderna construcción con seis cuartos, sala, comedor, cocina, propiamente para una familia de gusto. Informa Habana 38. 9785 15-12 Ag

**Escobar n. 27**. Se alquila este moderno y elegante piso alto independiente, inmediato para "Diario y Marina", se alquilan los dos pisos juntos ó separados. Son espaciosos y frescos por ser la calle ancha, con vistas á Prado y tranvías. Pueden verse á todas horas. 10008 4-16

**Vedado**.--En la calle 11 entre B. y C. se alquilan dos casas que tienen cada una un cuarto, sala, comedor, agua de Vento, gas, baño é inodoro con todos los adelantos higiénicos, están acabadas de pintar y situadas en el mejor punto de la zona, á una cuadra del eléctrico. En la misma informan. 9863 20-12 Ag

**Se alquilan hermosas habitaciones** con sala, sala, comedor, entradas á todas horas, con hermoso baño y se sirven comidas á proporción y prestan servicio doméstico en Galiano 134, en la casa nueva, frente al mercado de Tacón. 9916 8-16

**Obra pía 36** frente al Banco del Canadá, se alquila un hermoso y fresco departamento alto, compuesto de una espléndida sala de mármol y varias habitaciones, una hermosa cocina, una ducha y buen inodoro. Informar en el número 101, Bufet. 9936 8-16

**En ocho centenas se alquila la casa Rayo 84 A**, con sala, sala, cinco cuartos, patio, cocina é inodoro. La llave en la bodega. Informan Zanja 57. 9938 8-14

**SE ALQUILA** el infuso piso independiente compuesto de sala, sala, comedor, 5 cuartos, cuartos de criados, cocina, baño, lavadero, agua corriente, escarpantes y estan empizapados, Carlos III 9, entre Belascosán y Santiago. 9863 20-12 Ag

**En 4 centenas se alquila la casa San Miguel n. 18**, con sala 3 cuartos, cocina é inodoro. La llave al lado. Informan Neptuno 74. 9908 4-14

**Se alquila el magnífico solar Calle III n. 16**, donde estuvo el cuartel de Alifan. La llave en el jardín El Fenix. Informar en casa de los Srs. Zaldo y C. Antonio M. Cardenas. 9914 6-14

**Se alquila una fresca y hermosa casa** con sala, sala, 5 cuartos, baño y servicio sanitario moderno, todos los suelos de mosaico, Corrales n. 85, esquina á Animas, por donde cruzan todos los eléctricos. 9921 4-14

**Se alquilan los frescos y cómodos** altos de Angeles n. 71, próximos á la calzada del Monte, compuestos de sala muy amplia, hermoso comedor y tres hermosos salones, baño, cocina y todas las comodidades, en muy módico precio. 9904 4-14

**SE ALQUILAN** los espaciosos y ventilados altos de la casa situada en la calle de Campanario 88 A, 14, propios para una familia acomodada y de gusto. Impondrán en la calzada de Galiano 79. C-1009 15-14

**SE ALQUILAN** los ventilados altos de Marilla 45, propios para corta familia. 9916 8-16

**Se alquilan los hermosos altos Económicos** 4, frente al cuartel de Bomberos compuestos de sala, comedor, cuatro cuartos, S. Informa Rufino Franco, Aguirre 97. 9814 8-14

**Se alquila toda ó parte de la moderna y ventilada casa Maloja 145**, compuesta de sala, sala, comedor, 4 cuartos, baño, lavadero, agua corriente, escarpantes y estan empizapados, Carlos III 9, entre Belascosán y Santiago. 9914 6-14

**SE ALQUILA** una fresca y hermosa casa con sala, sala, 5 cuartos, baño y servicio sanitario moderno, todos los suelos de mosaico, Corrales n. 85, esquina á Animas, por donde cruzan todos los eléctricos. 9921 4-14

**Se alquilan los frescos y cómodos** altos de Angeles n. 71, próximos á la calzada del Monte, compuestos de sala muy amplia, hermoso comedor y tres hermosos salones, baño, cocina y todas las comodidades, en muy módico precio. 9904 4-14

**SE ALQUILAN** los espaciosos y ventilados altos de la casa situada en la calle de Campanario 88 A, 14, propios para una familia acomodada y de gusto. Impondrán en la calzada de Galiano 79. C-1009 15-14

**SE ALQUILAN** los ventilados altos de Marilla 45, propios para corta familia. 9916 8-16

**Se alquilan los hermosos altos Económicos** 4, frente al cuartel de Bomberos compuestos de sala, comedor, cuatro cuartos, S. Informa Rufino Franco, Aguirre 97. 9814 8-14

**Se alquila toda ó parte de la moderna y ventilada casa Maloja 145**, compuesta de sala, sala, comedor, 4 cuartos, baño, lavadero, agua corriente, escarpantes y estan empizapados, Carlos III 9, entre Belascosán y Santiago. 9914 6-14

### Doy dinero en hipoteca

Al ocho por ciento anual sobre casas en esta capital. Dirigirse a Sáenz de Calahorra, Amargura 70, Teléfono 877.

**DOY DINERO PARA EL CAMPO** y para la ciudad, con interés módico, en pagarés, alquileres, censos ó cualquier otra garantía que preste seguridad. Se vende ó se compra de 5 á 10 m. y de 5 á 6 p. de casa. --Horas de 9 á 10 m. y de 4 á 6 p. m. Progreso número 20, de 9 á 10, café, Habana y Obispo, de 8 á 10 y de 2 á 4, Teléfono número 3055. 9880 25-13 A

### Venta de fincas y establecimientos

**Se venden dos casas baratas**, una tiene sala, comedor, 6 cuartos, gas, alfiler 6 centenas é \$3,000, tiene sala, sala, 2 cuartos, gana alquiler 6 centenas, \$2,000 otra más chica calle del Indio, en 1039, razón Monte 64, Menéndez. 9829 4-17

**Interesante á los comerciantes im-**pondrán \$1,000. Informa Saldaña 47, de 10 á 12 y de 5 á 7. Teléfono 550. 4-17

**SE VENDE** una casa en la calle de Compostela cerca de O'Reilly, que mide por 10 varas de frente por 20 de fondo, en 5000 pesos, la que es susceptible de fabricar con poco gasto y acur una casa de 20 centenas mensuales. Impondrán \$1,000. 11025 4-17

**Solares en el Vedado**. Se venden dos solares juntos ó separados de esquina y centro con frente á la brisa, en la Calle 4 entre 23 y 25, en 90 centenas los dos. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

**Por no poder atenderlo sus dueños** por asuntos de familia, se vende un tren de lavado con buena maquinaria, en buen punto de la ciudad. Su dueño puede verse en Villagómez n. 11, si no saben el giro se les enseñará el tiempo necesario. 9943 8-16

**VENDO** una finca de 8 1/2 caballerías, de imborable terreno, á un kilómetro del pueblo de Manzanillo, con casa, casa, agua y en producción 23 D. 44, botica, á todas horas. Informa 9907 6-16

### DE ANIMALES

**Se venden tres vacas acimatadas**, gran cantidad como buenas, en precio módico, en Jesús del Monte, barrio de Santo Suarez, Enamorado 5, impondrán. 10016 4-17

**Se vende una yegua de un mes de padria**, con un bonito potrero. Puede verse á todas horas en la calle Siete n. 65, Vedado. Único precio 15 centenas. 10033 4-17

**Magnífico caballo de 7 cuartas**, erialino, sano, muy gordo, maestro de tiro y gran camuflador, se da barato. También se vende un espléndido carro conuido en el país, todo de maderas, vuelta entera, 4 ruedas, Zarragoza y Atocha, bodega, Cerro. 9970 8-16

**En 18 pesos oro último precio**, una hermosa cachorra de presa é imborable raza, edad tres meses. Informan Neptuno n. 115, Farmacia. 9929 4-16

**Se vende un mulo nuevo**, camuflador maestro de tiro y muy manso, una vaca recién parida, buena de leche y mansa. Se pueden ver en Jesús del Monte, Tamarindo n. 1, frente al punto de Miboa. 10014 8-16

**SE VENDE** un caballo de tiro y monta, en 4 equinas 5, Vedado, por las mañanas y tardes. 9794 6-12

**Se venden un caballo de tiro de 7 1/2** cuartas, sano y muy manso, de grandes conchas, y un familiar. A todas horas, Macao 18, Regia. 9929 8-9

**SE VENDE** una gran duquesa errajo francés moderna, un arreo de 5 onzas en oro, dos caballos de lo mejor, sables y corredores, Morro 9 A. Un caballo bueno por separado. 9923 8-16

**UN FAETON** francés, con fuelle nuevo se vende barato en Belascosán 53. 9701 13-10 Ag

**Se vende un mitoro**, una duquesa, un vis-a-vis, un coupé, un faeton, un familiar de 6 asientos y vuelta entera, un familiar, un troncillo de arce, una limonera y una pareja de caballos. Pueden verse á todas horas en Cuarteles n. 9. 9110 29-13

**SE VENDE** una gran duquesa errajo francés moderna, un arreo de 5 onzas en oro, dos caballos de lo mejor, sables y corredores, Morro 9 A. Un caballo bueno por separado. 9923 8-16

**UN FAETON** francés, con fuelle nuevo se vende barato en Belascosán 53. 9701 13-10 Ag

**Se vende un mitoro**, una duquesa, un vis-a-vis, un coupé, un faeton, un familiar de 6 asientos y vuelta entera, un familiar, un troncillo de arce, una limonera y una pareja de caballos. Pueden verse á todas horas en Cuarteles n. 9. 9110 29-13

**SE VENDE** una gran duquesa errajo francés moderna, un arreo de 5 onzas en oro, dos caballos de lo mejor, sables y corredores, Morro 9 A. Un caballo bueno por separado. 9923 8-16

**UN FAETON** francés, con fuelle nuevo se vende barato en Belascosán 53. 9701 13-10 Ag

**Se vende un mitoro**, una duquesa, un vis-a-vis, un coupé, un faeton, un familiar de 6 asientos y vuelta entera, un familiar, un troncillo de arce, una limonera y una pareja de caballos. Pueden verse á todas horas en Cuarteles n. 9. 9110 29-13

**SE VENDE** una gran duquesa errajo francés moderna, un arreo de 5 onzas en oro, dos caballos de lo mejor, sables y corredores, Morro 9 A. Un caballo bueno por separado. 9923 8-16

**UN FAETON** francés, con fuelle nuevo se vende barato en Belascosán 53. 9701 13-10 Ag

**Se vende un mitoro**, una duquesa, un vis-a-vis, un coupé, un faeton, un familiar de 6 asientos y vuelta entera, un familiar, un troncillo de arce, una limonera y una pareja de caballos. Pueden verse á todas horas en Cuarteles n. 9. 9110 29-13

**SE VENDE** una gran duquesa errajo francés moderna, un arreo de 5 onzas en oro, dos caballos de lo mejor, sables y corredores, Morro 9 A. Un caballo bueno por separado. 9923 8-16

**UN FAETON** francés, con fuelle nuevo se vende barato en Belascosán 53. 9701 13-10 Ag

**Se vende un mitoro**, una duquesa, un vis-a-vis, un coupé, un faeton, un familiar de 6 asientos y vuelta entera, un familiar, un troncillo de arce, una limonera y una pareja de caballos. Pueden verse á todas horas en Cuarteles n. 9. 9110 29-13

**SE VENDE** una gran duquesa errajo francés moderna, un arreo de 5 onzas en oro, dos caballos de lo mejor, sables y corredores, Morro 9 A. Un caballo bueno por separado. 9923 8-16

**UN FAETON** francés, con fuelle nuevo se vende barato en Belascosán 53. 9701 13-10 Ag